

Invacare® LiNX

DLX-REM400

pt **Comando**  
**Manual de Utilização**

Este manual DEVE ser facultado ao utilizador do produto.  
ANTES de utilizar este produto, este manual DEVE ser lido e guardado para referência futura.



**Yes, you can.®**

---

# Índice

---

<b>1</b>	<b>Dados gerais</b>	<b>4</b>
1.1	Acerca deste manual	4
1.2	Símbolos utilizados neste manual	4
1.3	Garantia	5
1.4	Vida útil	5
1.5	Limite de responsabilidade	5
1.6	Notas gerais de segurança	5
<b>2</b>	<b>Componentes</b>	<b>8</b>
2.1	Interface de utilizador REM400	8
2.2	Descrição geral da composição do ecrã	8
2.2.1	Barra da bateria	8
2.2.2	Barra de estado	9
2.2.3	Descrição geral do cartão de funções de utilizador	10
2.3	Botão de navegação	13
2.4	Etiquetas no produto	14
<b>3</b>	<b>Configuração</b>	<b>17</b>
3.1	Informações gerais sobre a configuração	17
3.1.1	Entrada/saída de controlo condicional (E/S de controlo)	17
3.2	Cablagem	17
3.3	Ligar o comando	19
<b>4</b>	<b>Utilização</b>	<b>20</b>
4.1	Ligar/desligar o comando	20
4.2	Ecrã de menu	21
4.2.1	Controlos do ecrã de menu	22
4.2.2	Configurar a hora	23
4.2.3	Bloquear o ecrã para evitar respostas involuntárias	23
4.2.4	Configurar as Definições	24
4.2.5	Configuração do odómetro	27
4.3	Seleção de funções	28
4.3.1	Inibições de alteração de função	28
4.4	Utilizar a navegação direta	28
4.4.1	Modo de deslize e toque	28
4.4.2	Tap-Only Mode (Modo apenas tátil)	29
4.4.3	Entrada de controlo (CI)	29
4.5	Utilizar a navegação indireta	30
4.5.1	Mapa do quadrante	32
4.5.2	Seleção de menus	33
4.5.3	Pontos de entrada de navegação na Seleção de menu	35
4.5.4	Análise de menus	36
4.5.5	Pontos de entrada de navegação na Análise de menus	38
4.6	Utilizar as teclas multifunções	40
4.7	Utilizar os botões basculantes (opcional)	40
4.8	Modo de condução proporcional/discreto	40
4.8.1	Utilizar o joystick	40
4.8.2	Controlo da velocidade máxima	41
4.9	Paragem de emergência	43
4.10	Modo de tração bloqueada	43
4.10.1	Interruptor de paragem externo	44
4.10.2	Aumento 1 nível	45

© 2024 Invacare Corporation

Todos os direitos reservados. A republicação, duplicação ou modificação total ou parcial é proibida sem a autorização prévia por escrito da Invacare. As marcas comerciais são identificadas pelos símbolos ™ e ®. Todas as marcas comerciais são propriedade da ou estão licenciadas à Invacare Corporation ou às suas subsidiárias, salvo indicação em contrário.

4.10.3	Aumento 3 nível .....	46	4.19.3	Configurar o controlo do interruptor (iOS) .....	78
4.10.4	Aumento 5 nível .....	47	4.19.4	Utilizar o controlo do interruptor .....	79
4.10.5	Aumento/diminuição 3 níveis .....	48	4.20	Sinais sonoros .....	80
4.10.6	Aumento/diminuição 5 níveis .....	49	4.21	Utilizar entradas secundárias .....	84
4.10.7	Controlo de velocidade .....	50	4.21.1	Utilizar o comando mentoniano rebatível .....	85
4.11	Utilizar as funções de iluminação e buzina .....	51	4.21.2	Utilizar o joystick compacto pediátrico .....	87
4.11.1	Operar as luzes de presença .....	51	4.21.3	Utilizar o joystick de controlo com microextremidade .....	87
4.11.2	Utilizar as luzes de perigo .....	52	4.21.4	Utilizar o joystick compacto de botão único .....	88
4.11.3	Utilizar os indicadores de mudança de direção .....	53	4.21.5	Utilizar o controlo de sopro e sucção .....	88
4.11.4	Utilizar a buzina .....	54	4.21.6	Utilizar o controlo de cabeça com sopro e sucção .....	90
4.12	Utilizar as funções de iluminação e buzina através do cartão de função de utilitário .....	54	4.21.7	Utilizar o controlo de cabeça .....	93
4.13	Bloquear/desbloquear o comando .....	55	4.21.8	Utilizar o controlo de proximidade com quatro interruptores .....	95
4.14	Modo de Repouso .....	55	4.21.9	Utilizar o interruptor de paragem do comando .....	96
4.15	O modo de suspensão .....	57	4.21.10	Utilizar o emulador de rato sem fios .....	97
4.16	Utilizar as funções elétricas do assento .....	57	4.22	Desativar o Bluetooth .....	99
4.16.1	Através dos cartões de assento .....	57	4.23	Carregar as baterias .....	100
4.16.2	Através de interruptores externos .....	59	4.23.1	Alarmes de bateria .....	101
4.16.3	Redução da velocidade e inibições da função de assento .....	64	4.24	Utilizar o carregador USB .....	102
4.17	Configurar os cartões de conectividade .....	65	<b>5</b>	<b>Manutenção .....</b>	<b>103</b>
4.17.1	Emparelhamento do sistema LiNX .....	66	5.1	Substituir a boquilha .....	103
4.17.2	Associar o cartão de conectividade ao dispositivo do utilizador .....	68	5.2	Substituir o absorvedor de saliva .....	103
4.17.3	Ligar dispositivos com o sistema LiNX .....	69	5.3	Limpar o controlo de sopro e sucção .....	103
4.17.4	Remover dispositivos emparelhados .....	70	<b>6</b>	<b>Resolução de problemas .....</b>	<b>104</b>
4.17.5	Selecionar o cartão de conectividade .....	71	6.1	Diagnóstico de falhas .....	104
4.18	Controlador do rato .....	72	6.1.1	Códigos de falha e de diagnóstico .....	104
4.18.1	Configurar um controlador do rato .....	72	6.2	OON (Out Of Neutral) .....	105
4.18.2	Utilizar o controlador de rato .....	75	<b>7</b>	<b>Dados técnicos .....</b>	<b>107</b>
4.19	Controlo do interruptor .....	76	7.1	Especificações técnicas .....	107
4.19.1	Configurar o controlo do interruptor .....	76			
4.19.2	Configurar o controlo do interruptor (Android) .....	77			

# 1 Dados gerais

## 1.1 Acerca deste manual

Este documento constitui um suplemento da documentação do utilizador do produto.

Este componente em si não contém a marcação CE e UKCA, mas está incluído num produto em conformidade com o Regulamento de dispositivos médicos 2017/745, Classe I e Parte II e o UK MDR 2002 (conforme alterações) Classe I sobre dispositivos médicos. Está, portanto, abrangido pela marcação CE e UKCA do produto. Consulte mais informações na documentação do utilizador do produto.

Utilize este componente apenas se tiver lido e compreendido este manual. Procure aconselhamento adicional junto de um profissional de saúde que esteja familiarizado com a sua condição médica e esclareça quaisquer questões relativas à utilização correta e ao ajuste necessário com o profissional de saúde.

Tenha em atenção que este documento pode conter secções não aplicáveis ao seu componente, uma vez que se refere a todos os modelos disponíveis (à data da impressão). Salvo menção em contrário, cada secção deste documento refere-se a todos os modelos do componente.

A Invacare reserva-se o direito de alterar as especificações do componente sem aviso prévio.

Antes de ler este documento, certifique-se de que tem a versão mais recente. A versão mais recente está disponível no site da Invacare, em formato PDF. Versões anteriores do produto podem não estar descritas na revisão atual deste Manual. Se necessitar de assistência, contacte a Invacare.

Se o tamanho do tipo de letra no documento impresso for difícil de ler, pode transferir uma versão em PDF do manual a partir do site. A imagem do PDF pode ser ajustada no ecrã para um tamanho de tipo de letra que lhe seja mais cómodo.

Para obter mais informações sobre o componente, por exemplo, avisos de segurança do componente e recolhas de componentes do mercado, contacte o seu representante da Invacare. Consulte os endereços no final deste documento.

Em caso de incidente grave com o componente, deve informar o fabricante e as autoridades competentes do seu país.

## 1.2 Símbolos utilizados neste manual

Este manual inclui símbolos e palavras de sinalização que se aplicam a riscos ou práticas perigosas que podem resultar em lesões pessoais ou danos materiais. Consulte as informações abaixo para obter as definições das palavras de sinalização.



### **ATENÇÃO!**

Indica uma situação perigosa que, se não for evitada, poderá resultar em morte ou em lesões graves.



### **CUIDADO!**

Indica uma situação perigosa que, se não for evitada, poderá resultar em lesões menores ou ligeiras.



### **AVISO!**

Indica uma situação perigosa que, se não for evitada, poderá resultar em danos à propriedade.



### Sugestões e recomendações

Disponibiliza sugestões, recomendações e informações úteis para uma utilização eficiente e sem problemas.



### Ferramentas

Identifica as ferramentas, os componentes e itens variados necessários para poder realizar um determinado trabalho.

### Outros símbolos

(Não aplicável em todos os manuais)



### Responsável no Reino Unido

Indica se um produto não foi fabricado no Reino Unido.



### Triman

Indica as regras de reciclagem e separação (apenas relevante para França).

## 1.3 Garantia

Os termos e condições da garantia fazem parte dos termos e condições gerais específicos de cada país em que este produto é vendido.

## 1.4 Vida útil

Estimamos uma vida útil de cinco anos para este produto, desde que seja utilizado em total conformidade com a utilização prevista, tal como definida neste documento, e cumprindo-se todos os requisitos de manutenção e assistência. A vida útil estimada pode ser ultrapassada se o produto for utilizado com cuidado e adequadamente conservado, e desde que os progressos técnicos e científicos não resultem em limitações técnicas. A vida útil também pode ser reduzida consideravelmente por uma utilização extrema ou incorreta. O facto de calcularmos uma vida útil para este produto não constitui uma garantia adicional.

## 1.5 Limite de responsabilidade

A Invacare não aceita a responsabilidade por danos decorrentes de:

- Incumprimento das instruções presentes no manual de utilização
- Utilização incorreta
- Desgaste natural devido ao uso
- Montagem ou preparação incorreta pelo comprador ou por terceiros
- Modificações técnicas
- Modificações não autorizadas e/ou utilização de peças sobressalentes desadequadas.

## 1.6 Notas gerais de segurança



### ATENÇÃO!

#### Risco de lesões ou danos na cadeira de rodas elétrica

Não proceda à instalação, manutenção ou utilização deste equipamento antes de ler e compreender todas as instruções e todos os manuais para este produto e para todos os outros produtos utilizados ou instalados em conjunto com este produto.

- Siga as instruções dos manuais de utilização.

**ATENÇÃO!****Risco de lesão grave ou danos na cadeira de rodas elétrica ou nos bens nas imediações**

Definições incorretas podem tornar a cadeira de rodas elétrica descontrolada ou instável. Uma cadeira de rodas elétrica descontrolada ou instável pode causar uma situação perigosa, como uma colisão.

- Os ajustes de desempenho só podem ser realizados por técnicos qualificados ou por pessoas que compreendem completamente os parâmetros de programação, o processo de ajuste, a configuração da cadeira de rodas elétrica e as capacidades do condutor.
- Os ajustes de desempenho só podem ser realizados em condições secas.

**ATENÇÃO!****Risco de lesões ou danos na cadeira de rodas elétrica**

Risco de movimento involuntário da cadeira de rodas elétrica ou do sistema de assento quando objetos pessoais soltos (por exemplo, jóias, cachecóis) ficam presos à volta do joystick.

- Certifique-se de que quaisquer objetos soltos estão afastados do joystick quando a sua cadeira de rodas elétrica estiver ligada.
- Desligue a sua cadeira de rodas elétrica imediatamente para interromper qualquer movimento.

**ATENÇÃO!****Risco de lesão ou danos devido a curto-circuitos**

Os pinos dos conectores dos cabos ligados ao módulo de alimentação ainda podem ter corrente quando o sistema está desligado.

- Os cabos com pinos com corrente devem ser enrolados, presos ou cobertos com materiais não condutores de modo a não serem expostos ao contacto humano ou a materiais que possam provocar curto-circuitos.
- Quando for necessário desligar os cabos com pinos com corrente, por exemplo, para remover o cabo de barramento do comando por motivos de segurança, certifique-se de que prende ou cobre os pinos com materiais não condutores.

**CUIDADO!****Risco de lesão devido ao contacto com superfícies quentes**

O módulo do comando pode aquecer quando exposto a luz solar forte durante longos períodos de tempo.

- Não deixe a cadeira de rodas elétrica sob a luz solar direta durante longos períodos.



### **CUIDADO!**

#### **Risco de lesão devido a movimentos involuntários**

Recomenda-se que a cadeira de rodas elétrica, equipada com um módulo de giroscópio, tenha um perfil de condução com giroscópio desativado. Se a cadeira de rodas elétrica for utilizada num veículo em movimento (por exemplo, barco, autocarro ou comboio), a função de giroscópio pode ser afetada e resultar em movimentos involuntários devido ao perfil de condução.

- Ao conduzir num veículo em movimento, escolha um perfil de condução com giroscópio desativado.
- Se a cadeira de rodas elétrica não tiver um perfil de condução com giroscópio desativado, contacte o seu fornecedor Invacare.



### **AVISO!**

Se tocar nos pinos dos conectores, estes podem ficar sujos ou ser danificados por descargas eletrostáticas.

- Não toque nos pinos dos conectores.



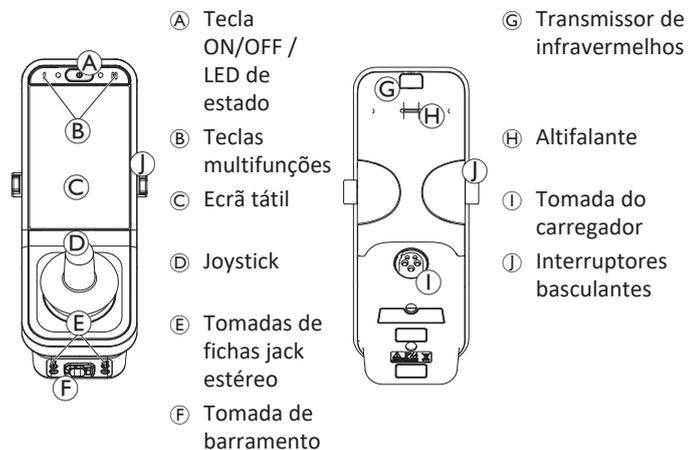
### **AVISO!**

Nenhuma caixa contém peças passíveis de assistência pelo utilizador no seu interior.

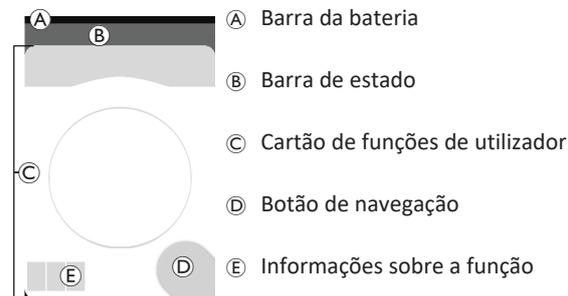
- Não abra nem desmonte nenhuma caixa.

## 2 Componentes

### 2.1 Interface de utilizador REM400



### 2.2 Descrição geral da composição do ecrã



#### 2.2.1 Barra da bateria

A barra da bateria apresenta uma indicação gráfica do estado atual de carga da bateria e, quando o carregador da bateria está ligado, do estado de carregamento.



A barra da bateria está verde se o estado de carga se encontrar entre 60% e 100%.



A barra da bateria está laranja se o estado de carga se encontrar entre 20% e 59%.



A barra da bateria está vermelha se o estado de carregamento for inferior a 20%.



A carregar.

## 2.2.2 Barra de estado



- (A) Nome do perfil      (B) Tempo  
(C) Informações de estado

### Nome do perfil

O nome do perfil apenas pode ser definido pelo fornecedor.

### Horas

As horas são apresentadas num formato de 12 horas ou de 24 horas. São definidas utilizando a hora universal coordenada (UTC) e uma compensação baseada na localização (país) do utilizador. A UTC é adquirida automaticamente quando o sistema é ligado a uma ferramenta de programação e diagnóstico. A compensação baseada no país é definida através do ecrã de menu do módulo do comando, consulte 4.2.4 *Configurar as Definições*, página 24.

### Informações de estado

As informações de estado indicam o estado atual do sistema LiNX através de ícones de estado.

 Este ícone indica que um bloqueio de tração está ativo. Um bloqueio de tração é um estado que impede a deslocação da cadeira de rodas, consulte 4.16.3 *Redução da velocidade e inibições da função de assento*, página 64 para obter mais informações sobre bloqueios e abrandamentos.

 Este ícone indica que um abrandamento de tração está ativo. Um abrandamento de tração é um estado que impede a deslocação da cadeira de rodas à velocidade máxima, por motivos de segurança. Em vez disso, a deslocação da cadeira de rodas é autorizada a uma velocidade reduzida durante o período de abrandamento de tração ativo, consulte 4.16.3 *Redução da velocidade e inibições da função de assento*, página 64 para obter mais informações sobre bloqueios e abrandamentos.

 Este ícone indica que ocorreu uma falha. O número indica o tipo de falha, consulte 6.1.1 *Códigos de falha e de diagnóstico*, página 104 para obter mais informações sobre os códigos de falha.

 Este ícone indica que um bloqueio de assento está ativo. Um bloqueio de assento é um estado que impede o acionamento do assento da cadeira de rodas, consulte 4.16.3 *Redução da velocidade e inibições da função de assento*, página 64 para obter mais informações sobre bloqueios e abrandamentos.

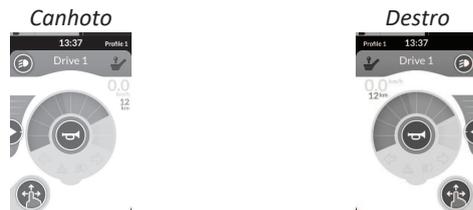
 Isto notifica de que a conectividade Bluetooth está desativada, consulte 4.22 *Desativar o Bluetooth*, página 99 para obter mais informações sobre a desativação do Bluetooth.

No lado direito da barra de estado, são apresentados três alarmes de bateria, consulte 4.23.1 *Alarmes de bateria*, página 101.

## 2.2.3 Descrição geral do cartão de funções de utilizador

### Destro ou canhoto

Com o sistema LiNX, é possível ajustar os cartões de funções para utilizadores canhotos ou destros, consulte 4.2 *Ecrã de menu, página 21*.



 No presente manual, apenas são ilustrados os cartões de funções para utilizadores destros. Todos os botões têm as mesmas funções para utilizadores destros e canhotos, pelo que as descrições também podem ser utilizadas para os utilizadores canhotos.

### Cabeçalho do cartão de funções

O tipo de cartão de funções é identificado pela cor do cabeçalho do cartão de funções:

- verde indica um cartão de condução,
- laranja indica um cartão de assento,
- azul indica um cartão de conectividade e
- roxo indica um cartão de utilitário.

O ícone **A** indica o tipo de entrada principal.

O texto **B** é programável pelo fornecedor e pode ser utilizado para atribuir um nome à função.



Indicador <b>A</b>	Tipo de entrada principal
	DLX-REM400 ou DLX-REM500
	DLX-REM2xx ou DLX-CR400 ou DLX-CR400LF
	DLX-ACU200
	Módulo de entrada ou interface de terceiros
	Controlo de cabeça
	Sopro e sucção
	Switch do utilizador

## Cartão de condução



Os cartões de condução podem ser predefinidos com velocidades máximas diferentes adaptadas às suas necessidades e ao seu ambiente. Por exemplo, pode ter um cartão de condução com uma velocidade máxima predefinida mais baixa para utilizar no interior e um cartão de condução com velocidade máxima predefinida total para utilizar no exterior. Além disso, também pode controlar a velocidade máxima predefinida. Consulte a secção 4.8.2 *Controlo da velocidade máxima*, página 41.

Com um cartão de condução, também pode buzinar e utilizar as funções de iluminação, consulte 4.11 *Utilizar as funções de iluminação e buzina*, página 51.

A funcionalidade de velocímetro/odómetro é ativada pelo fabricante. Se o fabricante não a ativar, não terá uma indicação de velocidade/distância. Se estiver ativada, pode optar por apresentar o velocímetro/odómetro e pode definir as unidades como métricas ou imperiais, consulte a secção 4.2.4 *Configurar as Definições*, página 24.

0.0 km/h	O velocímetro indica que está parado.
3.8 km/h	Durante a condução, o velocímetro mostra a velocidade atual da cadeira de rodas.

12 km	O odómetro mostra a distância percorrida pela cadeira de rodas desde que foi reposto para zero ou desde que reverteu para zero. O odómetro pode mostrar até uma distância máxima de 9999 km ou milhas. Quanto atingir esta distância, reverte para zero. Em qualquer altura, o odómetro pode ser reposto para zero, consulte a secção 4.2.5 <i>Configuração do odómetro</i> , página 27.
-------	--

A informação sobre a função é apresentada no modo de condução automática (consulte a secção 4.10 *Modo de tração bloqueada*, página 43) ou através da indicação do giroscópio (consulte a tabela abaixo).

Nenhum símbolo	Nenhum giroscópio ligado ao sistema ou ativado para o perfil de condução.
	Giroscópio desativado.
	Giroscópio ativado.

## Cartão de assento



Os cartões de assento servem para operar as funções do assento, consulte a secção 4.16.1 *Através dos cartões de assento*, página 57.

## Cartão de conectividade

Função de controlador do rato



Função de controlo do switch



Os cartões de conectividade permitem comunicar com dispositivos externos. As funções de conectividade que são suportadas pelo seu comando são um controlador do rato e um controlo do switch. Por predefinição, estas funções estão desativadas. Para alterar a configuração, contacte o seu fornecedor.

O controlador do rato permite-lhe controlar o cursor no ecrã de um PC ou de um computador portátil através de um dispositivo de controlo do utilizador na cadeira de rodas, como o joystick no módulo do comando ou um joystick externo.

O controlo do switch é uma funcionalidade de acessibilidade que permite navegar e selecionar itens no dispositivo iOS ou Android utilizando o ecrã tátil ou o joystick do comando.

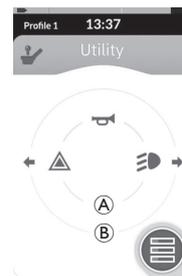
Para mais informações sobre cartões de conectividade e como utilizá-los, consulte [4.17 Configurar os cartões de conectividade, página 65](#), [4.18 Controlador do rato, página 72](#) e [4.19 Controlo do interruptor, página 76](#).

## Cartão de utilitário

O cartão de utilitário permite-lhe operar controlos de sistema (tais como as funções de iluminação e a buzina), bem como controlos de saída com entradas externas. A função do cartão de utilitário é adequada para as entradas de três quadrantes (3Q) e de quatro quadrantes (4Q).

1640748-K

Exemplo de um cartão de utilitário de navegação de três quadrantes (3Q)      Exemplo de um cartão de utilitário de navegação de quatro quadrantes (4Q)



O cartão de utilitário permite-lhe operar dois controlos/saídas por quadrante, de acordo com a duração para a qual a entrada do utilizador está ativada:

- A Pressão breve/pressão momentânea e
- B Pressão longa.

Por predefinição, esta função só está ativada para configurações de cadeira com uma entrada de controlo externa que não irá permitir o controlo da buzina ou das luzes. Para alterar a configuração e defini-la de acordo com as operações pretendidas, contacte o fornecedor. Para obter um exemplo de como utilizar um cartão de utilitário, consulte a secção [4.12 Utilizar as funções de iluminação e buzina através do cartão de função de utilitário, página 54](#).

## Disposição

Os cartões de funções de utilizador estão dispostos em filas de perfis. Cada perfil pode suportar vários cartões de funções de utilizador, que podem ser do mesmo tipo, por exemplo, todos cartões de condução, ou uma combinação de cartões de condução, assento e conectividade.

O número máximo de cartões de funções em todos os perfis é 40. Numa configuração com cinco perfis, por exemplo, cada perfil pode conter até oito cartões de funções.

Perfis	Cartões de funções						
		F1	F2	F3	F4	F5	F6
	P1						
P2							
P3							
P4							

## 2.3 Botão de navegação

Consoante a configuração do módulo do comando e as necessidades do utilizador, o botão de navegação pode ser apresentado no canto inferior esquerdo ou no canto inferior direito do ecrã.

Quando ativado, a cor do botão de navegação muda de cinzento para azul.

O botão de navegação tem duas funções importantes:

1. Um indicação visual do modo de interação configurado.



Configurado para ações de deslize e toque. Isto significa que as ações de deslize e toque no ecrã ativam funções diferentes.



Configurado para ações de toque. Isto significa que só é possível ativar funções diferentes tocando no ecrã. Os gestos de deslize são ignorados.



Para mais informações sobre alterações do modo de interação, consulte a secção 4.2.4 *Configurar as Definições*, página 24.

2. Uma função de navegação, consoante o contexto e a duração da ativação. Por exemplo, se o utilizador premir brevemente o botão de navegação enquanto vê um cartão de funções de utilizador ativo, abre-se uma pré-visualização do cartão. Consulte a secção 4.3 *Seleção de funções*, página 28. Se premir prolongadamente o botão, abre-se o ecrã de estado. Consulte 4.2.4 *Configurar as Definições*, página 24.

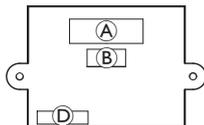
Para além do ecrã de toque, podem utilizar-se dispositivos de controlo externos para interagir com o sistema. Consulte a secção 4.21 *Utilizar entradas secundárias*, página 84.

## 2.4 Etiquetas no produto

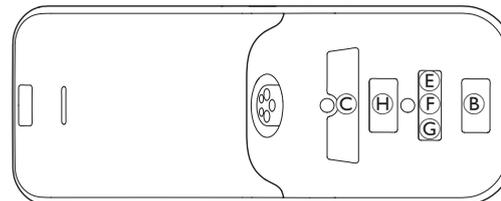
### Etiquetas nas peças da Dynamic Controls

As etiquetas das peças da Dynamic Control estão localizadas na parte traseira da peça. Consoante a peça, nem todas as etiquetas estão disponíveis.

Parte traseira do módulo de entrada DLX-IN500



Parte traseira do DLX-REM400



<p>Ⓐ</p>		<p>Etiqueta do produto com:</p> <ol style="list-style-type: none"> <li>1. Número de peça</li> <li>2. Logótipo da Dynamic Controls</li> <li>3. Descrição das peças da Dynamic Controls</li> <li>4. O endereço do site de Internet da Dynamic Controls</li> </ol>	<ol style="list-style-type: none"> <li>5. Número de série</li> <li>6. Advertência para ler o manual antes de utilizar o produto</li> <li>7. Classificação da proteção de entrada</li> <li>8. Símbolo REEE<sup>1</sup></li> </ol>
<p>Ⓑ</p>		<p>Etiqueta da versão do hardware e do firmware da aplicação:</p> <ol style="list-style-type: none"> <li>1. Versão do hardware</li> <li>2. Versão do hardware principal</li> </ol>	<ol style="list-style-type: none"> <li>3. Versão do hardware secundária</li> <li>4. Versão da aplicação</li> <li>5. Versão da aplicação principal</li> <li>6. Versão da aplicação secundária</li> </ol>
<p>Ⓒ</p>		<p>Etiqueta do produto com:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Logótipo da Dynamic Controls</li> <li>• O código de barras do produto</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• O número de série do produto</li> <li>• O número de peça do produto</li> </ul>

D		Selo inviolável.	
E		Símbolo REEE <sup>1</sup>	
F	IPX4	Esta é a classificação de proteção de entrada da caixa.	
G		Recomendação para ler o manual de instruções antes de começar a utilizar o módulo.	
H		Etiqueta do produto com: <ul style="list-style-type: none"> <li>• O endereço do site de Internet da Dynamic Controls</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Registo Bluetooth da Dynamic Controls</li> </ul>

1 Este é o símbolo REEE [(Diretiva de) Resíduos de Equipamento Elétrico e Eletrónico].

Este produto foi fornecido por um fabricante responsável ecologicamente. Este produto pode conter substâncias que podem ser prejudiciais para o ambiente, se for eliminado em locais (aterros) que não estejam em conformidade com a legislação.

- O símbolo "caixote do lixo barrado com uma cruz" está apostado neste produto para encorajar a reciclagem quando possível.
- Seja amigo do ambiente e recicle este produto no fim da respetiva vida útil através das instalações de reciclagem existentes

### Número de série e data de fabrico

O número de série num produto da Dynamic Controls indica a data de fabrico e um número de série exclusivo para o módulo específico.

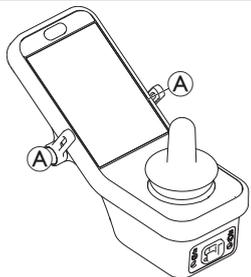
**S/N: A14132800**

O formato é **MAAnnnnnn**, em que:

- **M** corresponde ao mês de fabrico, utilizando as letras A a L (A = Jan, B = Fev, C = Mar, etc.),
- **AA** corresponde ao ano de fabrico.
- **nnnnnn** corresponde a um número sequencial único de seis dígitos.

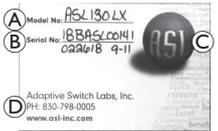
Por exemplo, o número de série do comando, conforme ilustrado acima, começa com A14, indicando que foi fabricado em janeiro de 2014, e o seu número sequencial único é o 132800.

## Etiquetas em botões alternadores

		Potência		Função e perfil
		Potenciômetro de velocidade esquerdo		Assento
		Definição do potenciômetro direito		Em branco

## Etiquetas nas peças da Adaptive Switch Labs

As etiquetas da Adaptive Switch Labs encontram-se na parte traseira esquerda da peça (controlos de cabeça) ou na caixa da interface. Consoante a peça utilizada, nem todas as etiquetas estão disponíveis.

	<p>Etiqueta do produto (controlo de cabeça) com:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• (A): Logótipo da Adaptive Switch Labs</li> <li>• (B): Número de série</li> </ul>	<div style="border: 1px solid black; padding: 5px; font-size: small;"> <p>Contains FCC ID: A8TBM7152          This device complies with Part 15 of the FCC Rules.          Operation is subject to the following 2 conditions:          (1) This device must accept any interference received.          (2) This device must accept any interferences that may cause undesired operation.</p> </div>	<p>Etiqueta do produto com:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Registo de Bluetooth da Adaptive Switch Labs</li> <li>• Informações sobre condições</li> </ul>
	<p>Etiqueta do produto (caixas de interface) com:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• (A): Número de modelo</li> <li>• (B): Número de série</li> <li>• (C): Logótipo da Adaptive Switch Labs</li> <li>• (D): Informações de contacto da Adaptive Switch Labs</li> </ul>		

## 3 Configuração

### 3.1 Informações gerais sobre a configuração

As tarefas descritas neste capítulo destinam-se a ser realizadas por técnicos de assistência autorizados e com formação específica durante a configuração inicial. Não se destinam a ser realizadas pelo utilizador.

#### 3.1.1 Entrada/saída de controlo condicional (E/S de controlo)

A programação individual da cadeira de rodas com uma das ferramentas LiNX Access tem de ser realizada por um técnico qualificado.

O sistema LiNX suporta agora E/S de controlo condicional, expandindo o modelo atual sempre baseado na regra, em que uma única ação de saída é sempre ativada em resposta a uma única ação de entrada. Com a introdução de E/S de controlo condicional, um técnico qualificado pode agora criar:

- várias regras sempre — uma ou mais saídas são sempre ativadas a partir de uma única entrada,
- regras condicionais — uma ou mais saídas são ativadas a partir de uma única entrada se as condições especificadas forem verdadeiras,
- regras condicionais/senão — uma saída é ativada a partir de uma única entrada se uma condição especificada for verdadeira, caso contrário (senão ou "else") é ativada uma saída alternativa se a mesma condição especificada for falsa.

A E/S condicional apresenta vantagens por dois motivos. Em primeiro lugar, uma única entrada pode agora ativar várias saídas. Em segundo lugar, as entradas de controlo podem ser sobrecarregadas. A sobrecarga consiste na atribuição de diversas utilizações a uma única entrada, em que cada utilização depende de condições específicas.

Isto significa que uma entrada pode ser utilizada para ativar uma saída se o sistema estiver num estado ou função, e, em seguida, ativar uma saída diferente quando o sistema está noutro estado ou função. Por exemplo, um buddy button que é utilizado para parar uma cadeira de rodas durante a condução também pode ser utilizado para estender um movimento de assento durante uma função de assento.

### 3.2 Cablagem

Para um funcionamento seguro e fiável, a instalação dos tubos e cabos tem de seguir os princípios básicos de instalação da cablagem de alimentação.

Os cabos têm de estar fixos entre os seus conectores e qualquer ponto de flexão para que as forças de flexão não sejam transferidas para os conectores.



#### **CUIDADO!**

##### **Risco de lesão e danos para o comando**

Os danos nos cabos aumentam a impedância da cablagem. Um cabo danificado pode potencialmente produzir calor, faíscas ou arcos elétricos localizados e tornar-se numa fonte de ignição para o material inflamável circundante.

- A instalação tem de assegurar que todos os cabos de alimentação, incluindo o cabo de barramento, estão protegidos contra danos e o contacto potencial com materiais inflamáveis.

**!** **AVISO!**

Os cabos e os módulos do comando podem ficar danificados se não forem posicionados corretamente.

- Oriente e posicione os cabos e os módulos do comando de modo a não serem submetidos a qualquer pressão física, excesso ou dano, tal como obstáculos, esmagamento, impactos de objetos externos, trilhadelas ou abrasão.

Deve ser fornecido alívio de pressão suficiente para todos os cabos e os limites mecânicos dos cabos e tubos não podem ser excedidos.

Certifique-se de que os conectores e as tomadas dos conectores estão protegidos contra salpicos e a entrada de água. Os cabos com conectores fêmea devem estar na horizontal ou voltados para baixo. Certifique-se de que todos os conectores estão bem encaixados.



**CUIDADO!**

**Risco de lesão e danos para o comando**

Os pinos dos conectores dos cabos ligados ao módulo de alimentação ainda podem ter corrente quando o sistema está desligado.

- Os cabos com pinos com corrente devem ser enrolados, presos ou cobertos de modo a não ficarem expostos ao contacto humano ou a materiais que possam provocar curto-circuitos.

Certifique-se de que os cabos não ficam expostos no espaço exterior à cadeira de rodas para impedir que fiquem presos ou que sejam danificados por objetos externos. Tome especial cuidado com cadeiras de rodas com estruturas móveis, tal como um elevador de assento.



**ATENÇÃO!**

**Risco de lesão ou danos devido a curto-circuitos**

O contacto contínuo entre o utilizador e o cabo podem resultar no desfiamento do revestimento do cabo. Isto aumenta o risco dos curtos-circuitos.

- Evite uma orientação do cabo na qual este fique em contacto contínuo com o utilizador final.

Quando instalar o cabo de barramento, evite pressão indevida sobre o cabo e os respetivos pontos de ligação. Sempre que possível, as flexões do cabo devem ser minimizadas, para prolongar a vida útil e minimizar o risco de danos acidentais.



**AVISO!**

A dobragem frequente pode danificar o cabo de barramento

- Recomenda-se a utilização de uma corrente para cabos para suporte do cabo de barramento, na qual o cabo seja submetido a uma flexão cíclica normal. O alongamento máximo da corrente deve ser inferior ao comprimento do cabo de barramento. A força aplicada para flexionar o cabo nunca deve exceder 10 N.



Deve ser realizado um teste de vida útil adequado para determinar/confirmar a vida útil prevista e o plano de inspeção e manutenção.

### 3.3 Ligar o comando

**CUIDADO!****Risco de paragens involuntárias**

Se a ficha do cabo do comando estiver danificada, o cabo do comando pode soltar-se ao conduzir. O comando pode perder potência, pode desligar-se subitamente e forçar uma paragem involuntária.

- Verifique sempre a ficha do comando quanto a danos. Em caso de danos, contacte o seu fornecedor imediatamente.

**AVISO!**

A ficha do comando e a tomada do conector só encaixam de uma maneira.

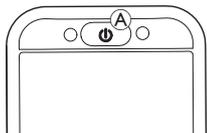
- Não force o encaixe.

1. Empurre ligeiramente para ligar a ficha do cabo do comando e a tomada do conector com um clique audível.

## 4 Utilização

### 4.1 Ligar/desligar o comando

#### Ligar o comando



1. Prima a tecla ON/OFF ⏻.



2. É apresentado o ecrã inicial.

A LED de estado dentro da tecla ON/OFF fica verde se não existir nenhuma falha ao ligar. Após alguns segundos, o ecrã está pronto a ser utilizado.

Se existir uma falha no sistema ao ligar, a LED de estado indica a falha com uma série de intermitências a vermelho, e é apresentado um ícone de falha na barra de estado. Para mais informações sobre indicações de falha, consulte a secção 6.1.1 *Códigos de falha e de diagnóstico, página 104*.

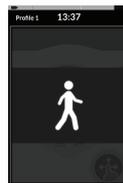
#### Desligar o comando



1. Prima a tecla ON/OFF ⏻.  
É apresentado um ecrã de encerramento.  
Após alguns segundos, o comando desliga-se.

#### Assistente com o comando

Se a sua cadeira de rodas estiver equipada com um comando de assistente (DLX-ACU200) e o assistente estiver com o comando, é apresentada uma imagem sobreposta indicando que o assistente tem o comando. Além disso, o LED de estado dentro da tecla ON/OFF do comando principal desliga-se.



1. Prima a tecla ON/OFF ⏻ do comando principal para assumir o controlo.

O comando do assistente desliga-se-á automaticamente.



Para mais informações sobre a utilização do comando do assistente, consulte o respetivo manual.

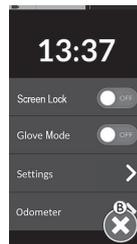
## 4.2 Ecrã de menu

### Abrir o ecrã de menu



1. Toque sem soltar no botão de navegação **A** até o ecrã de menu aparecer.

### Fechar o ecrã de menu



1. Toque no botão **B** para fechar o ecrã de menu.

### Configurar o ecrã de menu

O comando pode ser configurado a partir do ecrã de menu. O ecrã de menu oferece definições diferentes.

		Entrada	Função
	<b>A</b>	Clock (Relógio)	Para ver e configurar a hora, consulte <i>4.2.2 Configurar a hora, página 23</i> .
	<b>B</b>	Screen Lock (Bloqueio de ecrã)	Para ativar o bloqueio do ecrã, consulte <i>4.2.3 Bloquear o ecrã para evitar respostas involuntárias, página 23</i> .
	<b>C</b>	Glove Mode (Modo de luva)	Ativar o modo de luva. O ecrã tátil torna-se mais sensível, permitindo a interação com o ecrã com as luvas calçadas.
	<b>D</b>	Settings (O menu de definições)	Abrir o menu Settings (Definições). Para configurar as definições, consulte <i>4.2.4 Configurar as Definições, página 24</i> .
	<b>E</b>	Odometer (Odómetro)	Ver o percurso completo, repor o odómetro, selecionar unidades, consulte a secção <i>4.2.5 Configuração do odómetro, página 27</i> .

### 4.2.1 Controlos do ecrã de menu

#### Botões

Os botões são utilizados para efetuar uma ação, tal como  para fechar o ecrã.

#### Exemplo de um botão



1. Toque num botão  para efetuar a ação.

Atualmente, são utilizados os seguintes botões no ecrã do comando:

Símbolo	Ação	Símbolo	Ação
	Fechar o ecrã.		Abrir o ecrã/nível seguinte. Só é apresentado se uma entrada de menu permitir definições adicionais.
	Ir para o ecrã anterior.		Aumentar ou diminuir o valor das horas ou minutos no relógio.

#### Interruptores

Os interruptores são utilizados para alternar entre dois estados, tais como **ON** e **OFF**. O estado atual é visível no ecrã.

#### Exemplo de um interruptor

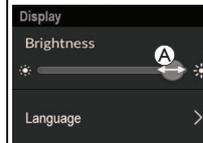


1. Toque no interruptor  para alterar o estado.

#### Controlos de deslize

Os controlos de deslize são utilizados para alterar o valor de uma definição de forma progressiva.

#### Exemplo de um controlo de deslize

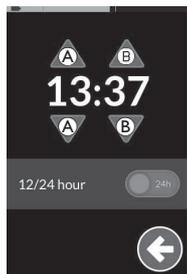


1. Toque sem soltar no círculo  no controlo de deslize.
2. Passe com o dedo pelo círculo para a direita para aumentar o valor. Passe com o dedo pelo círculo para a esquerda para diminuir o valor.

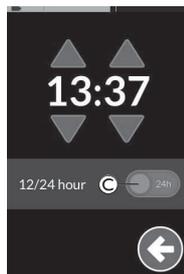
## 4.2.2 Configurar a hora

1. Toque no relógio para editar a hora. No modo de edição da hora, o relógio apresenta o selecionador de hora, que permite alterar os valores das horas e dos minutos separadamente.

2. Toque nas setas **A** para ajustar o valor das horas ou nas setas **B** para ajustar o valor dos minutos.



3.



- Se necessário, toque no switch **C** para alternar entre o relógio de 12 e o de 24 horas.

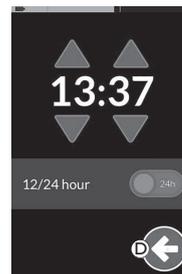
*Relógio de  
24 horas*



*Relógio de  
12 horas*



4.



- Toque no botão **D** para voltar ao ecrã de menu.

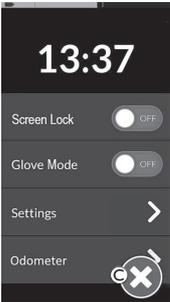
## 4.2.3 Bloquear o ecrã para evitar respostas involuntárias

O bloqueio do ecrã é uma funcionalidade de segurança que o utilizador pode ativar para impedir que outras pessoas interfiram de forma acidental ou intencional com o ecrã tátil. Também impede qualquer resposta involuntária causada pela chuva ou outros líquidos que possam cair no ecrã tátil.

Quando o bloqueio de ecrã está ativado, o ecrã continua com a apresentar a imagem normal, mas não responde a ações de deslize ou toque.

- 

Toque sem soltar no botão de navegação **A** para abrir o ecrã de menu.
- 

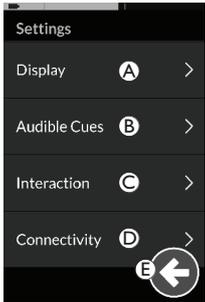
Toque no interruptor Screen Lock (Bloqueio de ecrã) **B** para bloquear o ecrã.
- 

Toque no botão **C** para fechar o ecrã de menu. O bloqueio de ecrã está ativado.

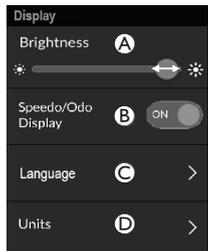
 Desligue e volte a ligar o comando para desativar o bloqueio de ecrã. Mantenha o ecrã tátil seco para assegurar que responde corretamente durante a utilização.

#### 4.2.4 Configurar as Definições

O menu **Settings (Definições)** permite alterar as definições em categorias diferentes:

		Entrada	Função
	<b>A</b>	Display (Visor)	Abrir as definições do ecrã.
	<b>B</b>	Audible Cues (Sinais sonoros)	Abre as definições de sinais sonoros.
	<b>C</b>	Interaction (Interação)	Abrir as definições de interação.
	<b>D</b>	Connectivity (Conectividade)	Abrir as definições de conectividade.
	<b>E</b>	Back (Voltar)	Voltar ao nível anterior.

## Display (Visor)

		Entrada	Função
	Ⓐ	Brightness (Luminosidade)	Diminuir ou aumentar a luminosidade do ecrã.
	Ⓑ	Speedo/Odo Display (Visualização do velocímetro/odómetro)	Ativa as informações de velocímetro/odómetro em cartões de condução.
	Ⓒ	Language (Idioma)	Alterar a interface de utilizador do ecrã de menu para o idioma selecionado.
	Ⓓ	Units (Unidades)	Selecionar unidades.

**Audible Cues (Sinais sonoros)** (Para mais informações sobre os sinais sonoros, consulte *4.20 Sinais sonoros, página 80.*)

		Entrada	Função
	Ⓐ	Mode (Modo)	Selecione On (Ativar) para ativar sinais sonoros e Off (Desativar) para desativar sinais sonoros.
	Ⓑ	Tempo (opcional)	Ajusta a velocidade à qual são reproduzidos sinais sonoros. Uma velocidade mais lenta define-se para a esquerda, uma velocidade mais rápida para a direita.
	Ⓒ	Volume	Define o volume dos sinais audíveis. No REM500, são apresentadas duas definições de volume, uma para o altifalante da frente, outra para o altifalante traseiro.

## Interaction (Interação)

		Entrada	Função
	Ⓐ	Tap-Only Mode (Modo apenas tátil)	Alterna entre o modo tátil e o modo de passagem com o dedo e tátil.
	Ⓑ	Tap Zone (Zona tátil)	<p>Define a área utilizada para detetar uma ação de toque no ecrã tátil. Define a área em torno do ponto de contacto inicial na qual um toque é reconhecido. Fora dessa área, qualquer outro contacto contínuo será considerado como arrastar/passar com o dedo.</p> <p>Recomendação:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>Boa destreza → Valor baixo (zona tátil pequena)</li> <li>Fraca destreza → Valor alto (zona tátil grande)</li> </ul> <p> Este parâmetro não altera a área em torno de controlos fixos (botões, ligações, etc.). Aplica-se apenas à área em torno do primeiro ponto de contacto ao efetuar um gesto de toque ou passagem com o dedo.</p>
	Ⓒ	Left Hand Mode (Modo de lado esquerdo)	Alterne entre a utilização do lado direito e lado esquerdo do comando. Quando o interruptor estiver <b>ON (Ativar)</b> , todos os controlos de utilizador (botão de navegação, controlo de deslize de velocidade, controlos de iluminação, etc.) são apresentados e operados a partir do lado esquerdo do ecrã.

**Connectivity (Conectividade)** Para mais informações sobre as definições de conectividade, consulte a secção 4.17 *Configurar os cartões de conectividade*, página 65.

## 4.2.5 Configuração do odómetro



- A Medidor de distância total
- B Medidor de deslocação
- C Botão de reposição
- D Seletor de unidades
- E Voltar

O medidor de distância total mostra o valor cumulativo de todas as deslocações.



O medidor de distância total não pode ser reposto a partir deste ecrã.  
Contacte o seu fornecedor para repor este valor.

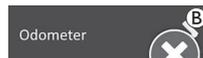
O medidor de deslocação apresenta o valor atual da deslocação. Este é o valor que é apresentado nos cartões de condução.

## Reposição do odómetro



1.

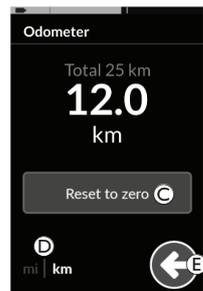
Toque sem soltar no botão de navegação (A) para abrir o ecrã de menu.



2.

Toque no botão **Odometer (Odómetro)**.

3.



Toque na opção **Reset to zero (Reposição para zero)** (C) para repor o valor de deslocação.

### Alteração de unidades

Toque no seletor de unidades (D) para alterar as unidades apresentadas. **mi** para milhas, **km** para quilómetros. Toque no botão (E) para voltar ao ecrã de menu.



As unidades também podem ser definidas através das definições de configuração do ecrã, consulte a secção 4.2.4 *Configurar as Definições*, página 24.

4.



Toque no botão (F) para fechar o ecrã de menu.

## 4.3 Seleção de funções

Pode localizar e seleccionar um cartão de funções navegando pelos perfis e pelas funções programadas. Existem várias formas de navegação, que se podem utilizar em função das suas necessidades e capacidades. Estes métodos dividem-se em dois grupos:

- navegação direta e
- navegação indireta.

O modo como o utilizador navega pelo sistema LiNX depende do modo como o botão de navegação está configurado. Para mais informações sobre as configurações possíveis, consulte a secção 2.3 *Botão de navegação*, página 13.

### 4.3.1 Inibições de alteração de função



O bloqueio de alteração de função é uma funcionalidade de segurança que impede movimentos acidentais de condução ou funções de assento:



- uma alteração de função deve ser realizada quando o utilizador realiza uma ação na função ativa.

O utilizador tem de concluir a sua ação atual para alterar a função. De outro modo, é apresentada uma sobreposição de bloqueio de alteração de função.

## 4.4 Utilizar a navegação direta

A navegação direta permite seleccionar uma função ao atravessar os perfis e funções do sistema, utilizando o ecrã táctil ou outros switches programados ligados às entradas de controlo. Existem diferentes métodos de navegação direta disponíveis:

- modo de deslize e toque,
- modo apenas tátil e
- entradas de controlo (CI).

Com cada método, pode navegar pelos perfis e funções passando de um cartão de funções ativo para um cartão de funções adjacente.



A navegação direta não é efetuada através de um dispositivo de controlo ativo do utilizador (p. ex. um comando), uma vez que este é utilizado para operar apenas o cartão de funções ativo (p. ex. mover o comando para conduzir). Em vez disso, o utilizador navega pelos perfis e funções utilizando o ecrã tátil ou outros dispositivos de controlo.

### 4.4.1 Modo de deslize e toque

#### Alterar os cartões de funções

- 

Deslize o dedo no ecrã ou toque no botão de navegação para abrir a pré-visualização do cartão.
- 

Deslize para a esquerda ou para a direita para mudar os cartões de funções.
- Toque no cartão de funções selecionado, toque no botão de navegação ou aguarde alguns segundos para ativar o cartão de funções selecionado.

## Alterar perfis

- Perfil 1



↓

Perfil 2



↓

Perfil 3



↓

Perfil 4



Deslize para cima ou para baixo para ativar outro perfil. A vista do ecrã centra-se no primeiro cartão de funções ou no último cartão de funções utilizado no perfil, consoante o modo como o dispositivo está programado.
- Deslize para a esquerda ou para a direita para mudar os cartões de funções.
- Toque no cartão de funções selecionado, toque no botão de navegação ou aguarde alguns segundos para ativar o cartão de funções selecionado.

### 4.4.2 Tap-Only Mode (Modo apenas tátil)

#### Alterar os cartões de funções

- 

Toque no botão de navegação (toque curto) para abrir a pré-visualização do cartão.
- 

Toque à esquerda ou à direita do cartão que se encontra no meio do visor para mudar de cartão de funções.

- Toque no cartão de funções selecionado, toque no botão de navegação ou aguarde alguns segundos para ativar o cartão de funções selecionado.

#### Alterar perfis

- Perfil 1



↓

Perfil 2



↓

Perfil 3



↓

Perfil 4



Toque acima ou abaixo do cartão de funções que se encontra no meio do visor para ativar outro perfil. A vista do ecrã centra-se no primeiro cartão de funções ou no último cartão de funções utilizado no perfil, consoante o modo como o dispositivo está programado.
- Toque no botão de navegação ou aguarde alguns segundos para ativar o cartão de funções selecionado.

### 4.4.3 Entrada de controlo (CI)

Um dispositivo de controlo pode ser qualquer comando externo, por exemplo um egg switch ou um switch de lábios num controlo de sopro e sucção.

- Toque (toque curto) para mudar os cartões de funções.
- Toque (toque longo) para mudar o perfil.

Não é apresentada uma pré-visualização do cartão. Os cartões de funções mudam e passam imediatamente a estar ativos.

## 4.5 Utilizar a navegação indireta

A navegação indireta é a capacidade de navegar por diferentes perfis e cartões de funções, independentemente do ecrã tátil, com a ajuda do dispositivo de controlo ativo do utilizador (por exemplo, um Controlo de cabeça).

Por predefinição, a navegação indireta está desativada. Contacte o seu fornecedor caso pretenda ativar a navegação indireta.

Existem diferentes métodos de navegação indireta disponíveis:

- seleção de menu (utilizando a vista de lista ou de grelha)
- análise de menus (utilizando a vista de lista ou de grelha)

### Vista de Lista



A vista da lista apresenta os itens de menu numa ou duas listas que se podem selecionar no sentido vertical. Uma lista apresenta os perfis e a lista seguinte apresenta as funções do perfil selecionado. Quando um item de menu se torna selecionável, o fundo respetivo é destacado a azul.

### Vista de Grelha



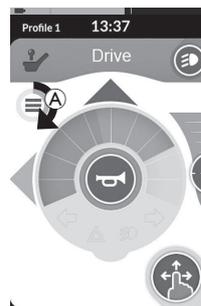
A vista de grelha apresenta os itens do menu numa única grelha, exibindo os perfis (linhas) como as funções (colunas) ao mesmo tempo. Ao contrário da vista de lista, em que a navegação está restrita à direção vertical, a vista de grelha possibilita as direções vertical e horizontal, simplificando a transição entre perfis e funções. Quando um item de menu se torna selecionável, o fundo respetivo é destacado a azul.



A vista de grelha só pode mostrar um número limitado de perfis e funções de cada vez. Podem revelar-se outras funções e perfis, se disponíveis, navegando no sentido descendente para os perfis e no sentido direito para as funções.

### Entrada em navegação

Por predefinição, acede-se à navegação indireta através de uma entrada de controlo (CI), por exemplo, um switch oval.



Se o **Navigation Timeout (Limite de tempo de navegação)** estiver ativado pelo seu fornecedor, acede-se automaticamente à navegação indireta após um período de tempo sem atividade do utilizador. Este período pode ser definido pelo fornecedor, sendo apresentado com um indicador de limite de tempo (A).



Última/primeira função  
 →  
 sem retrocesso



A navegação através de cartões de função pode ser configurada por forma a que se aceda ao menu de navegação, em vez de retroceder para o cartão de funções no final do perfil. Este comportamento deve ser ativado pelo fornecedor.



Ou seja, ao selecionar o próximo cartão de funções enquanto estiver no último cartão de funções num perfil ou ao selecionar o cartão de funções anterior quando estiver no primeiro cartão de funções do perfil, em vez de retroceder para a função seguinte/anterior, acede-se ao menu de navegação.

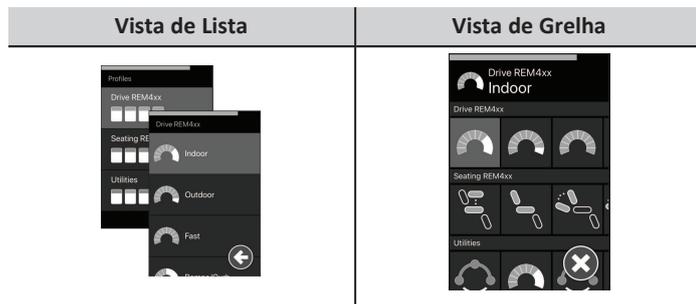
### 4.5.1 Mapa do quadrante

À semelhança da função de condução, existe uma diferença entre uma operação de três quadrantes (3Q) e uma operação de quatro quadrantes (4Q).

	<b>4Q: Joystick, Sopro e sucção, Controlo de cabeça com sopro e sucção</b>	<b>3Q: Controlo de cabeça (sem entrada para a frente), Controlo com quatro switches de proximidade</b>
<b>Seleção de menu: Vista de lista</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• esquerda: voltar ao menu anterior</li> <li>• direita: selecionar</li> <li>• inverter: item de menu abaixo</li> <li>• para a frente: item de menu acima</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• esquerda: selecionar</li> <li>• direita: item de menu abaixo</li> <li>• inverter: desativado</li> <li>• para a frente: desativado</li> </ul>
<b>Seleção de menu: Vista de grelha</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• esquerda curta: função esquerda</li> <li>• esquerda longa: menu de saída</li> <li>• direita curta: função direita</li> <li>• direita longa: selecionar</li> <li>• inverter: perfil abaixo</li> <li>• para a frente: perfil acima</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• esquerda curta: selecionar</li> <li>• esquerda longa: menu de saída</li> <li>• direita curta: função direita</li> <li>• direita longa: perfil abaixo</li> <li>• inverter: desativado</li> <li>• para a frente: desativado</li> </ul>
<b>Análise de menus: Vista de lista</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• esquerda: selecionar</li> <li>• direita: selecionar</li> <li>• inverter: selecionar</li> <li>• para a frente: selecionar</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• esquerda: selecionar</li> <li>• direita: selecionar</li> <li>• inverter: desativado</li> <li>• para a frente: desativado</li> </ul>
<b>Análise de menus: Vista de grelha</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• esquerda: selecionar</li> <li>• direita: selecionar</li> <li>• inverter: selecionar</li> <li>• para a frente: selecionar</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• esquerda: selecionar</li> <li>• direita: selecionar</li> <li>• inverter: desativado</li> <li>• para a frente: desativado</li> </ul>

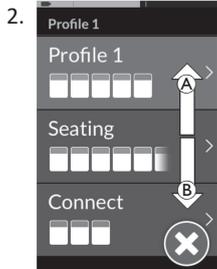
## 4.5.2 Seleção de menus

Com a seleção de menu, pode efetuar a navegação e a seleção de cartões de funções.

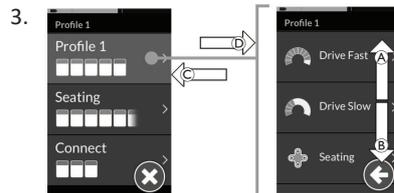


### Funcionamento no modo 4Q na vista de Lista

1. Entrada de navegação.



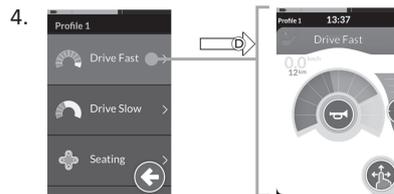
Dê uma ordem de tração em frente **A** ou para trás **B** para mudar entre perfis.



Dê uma ordem de tração para a direita **D** para selecionar o perfil. O menu do cartão de funções abre-se.

Dê uma ordem de tração em frente **A** ou para trás **B** para mudar entre cartões de funções.

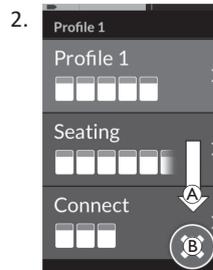
Dê uma ordem de tração para a esquerda **C** para voltar ao menu anterior.



Dê uma ordem de tração para a direita **D** para selecionar o cartão de funções.

### Funcionamento no modo 3Q na vista de Lista

1. Entrada de navegação.

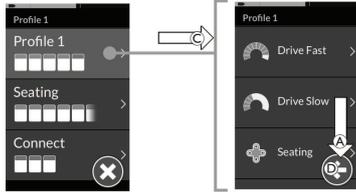


Dê uma ordem de tração para a direita **A** para mudar de perfil.

Para fechar o menu de perfis, dê ordem de tração para a direita até selecionar o botão Close (Fechar) **B**.

Dê ordem de tração para a esquerda para fechar o menu de perfis.

3.

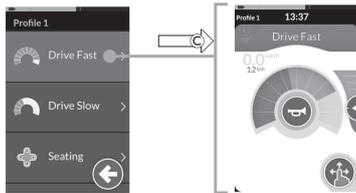


Dê uma ordem de tração para a esquerda © para selecionar o perfil.

Dê uma ordem de tração para a direita Ⓐ para mudar o cartão de funções.

4. Para voltar ao menu de perfis, dê ordem de tração para a direita até selecionar o botão Back (Voltar) Ⓓ.
- Dê uma ordem de tração para a esquerda para voltar ao menu de perfis.

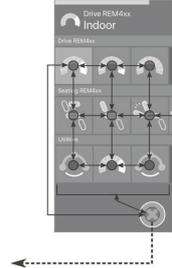
5.



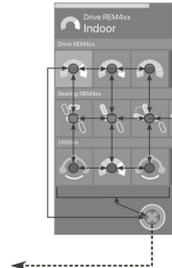
Dê uma ordem de tração para a esquerda © para selecionar o cartão de funções.

### Funcionamento 4Q na vista de Grelha

1. Entrada de navegação.
2. Dê uma ordem para navegar através de perfis e funções.



### Funcionamento 3Q na vista de Grelha



- a. Dê uma ordem de tração curta para a esquerda ou direita para navegar horizontalmente.
  - b. Dê uma ordem de tração para a frente ou para trás para navegar verticalmente.
3. Dê uma ordem de tração em longa para a direita para selecionar funções.
  4. Dê uma ordem de tração longa para a esquerda para sair da navegação.
1. Entrada de navegação.
  2. Dê uma ordem para navegar através de perfis e funções. No funcionamento 3Q pode navegar numa direção horizontal e numa direção vertical.
    - a. Dê uma ordem de tração curta para a direita para navegar horizontalmente e chegar à função seguinte.
    - b. Dê uma ordem de tração longa para a direita para navegar verticalmente e chegar ao perfil abaixo.
  3. Dê uma ordem de tração curta para a esquerda para selecionar funções.
  4. Dê uma ordem de tração longa para a esquerda para sair da navegação.

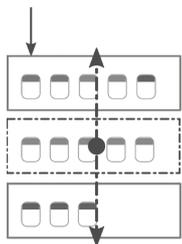
### 4.5.3 Pontos de entrada de navegação na Seleção de menu

#### Vista de Lista

NEP = Ponto de entrada de navegação

FC = Cartões de funções

NEP: Primeiro Perfil



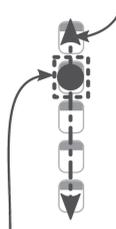
selecionar perfil



voltar



NEP: Primeira função no perfil ativo



NEP: Função ativa do utilizador

FC Selecionado

selecionar FC



Limite de tempo/CI



Existem diferentes pontos de entrada de navegação:

- Se a entrada em navegação estiver definida para **First Profile (primeiro perfil)**, a seleção de menu inicia no primeiro perfil do menu de perfis. O utilizador seleciona um perfil antes de passar para o menu de cartões de funções do perfil selecionado. Pode selecionar um cartão de funções do menu de cartões de funções ou regressar ao menu de perfis para selecionar um perfil diferente.
- Se a entrada em navegação estiver definida para **Active User Function (função de utilizador ativa)**, a seleção do menu inicia no cartão de funções atualmente selecionado no menu de cartões de funções. A partir daqui, pode optar por navegar pelo menu de cartões de funções, selecionar um cartão de funções ou regressar ao menu de perfis e selecionar um perfil diferente.
- Se a entrada em navegação estiver definida para **First Function in Active Profile (primeira função no perfil ativo)**, a seleção do menu inicia na primeira função no perfil atualmente selecionado. A partir daqui, pode optar por navegar pelo menu de cartões de funções, selecionar um cartão de funções ou regressar ao menu de perfis e selecionar um perfil diferente.

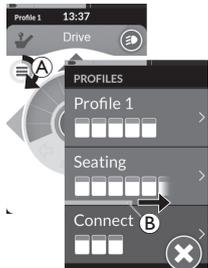
## Vista de Grelha



Existem diferentes pontos de entrada de navegação:

- Se a entrada em navegação estiver definida para **First Profile (primeiro perfil)**, a seleção de menu inicia na primeira função no primeiro perfil. A partir daqui pode optar por navegar entre funções e perfis antes de selecionar uma função.
- Se a entrada em navegação estiver definida para **Active User Function (função de utilizador ativa)**, a seleção do menu inicia na função atualmente selecionada. A partir daqui pode optar por navegar entre funções e perfis antes de selecionar uma função.
- Se a entrada em navegação estiver definida para **First Function in Active Profile (Primeira função no perfil ativo)**, a seleção do menu inicia na primeira função no perfil atualmente selecionado. A partir daqui pode optar por navegar entre funções e perfis antes de selecionar uma função.

## 4.5.4 Análise de menus



Com a análise de menus, o sistema efetua a navegação e o utilizador seleciona o cartão de funções. A análise de menus é um processo semiautomatizado de navegação pelos perfis e menus de cartões de funções que apresenta ao utilizador um item do menu (ou do controlo de navegação) de cada vez. Para cada item do menu apresentado, o utilizador pode optar por selecioná-lo ou ignorá-lo. Se o ignorar, é apresentado o item seguinte do menu no ecrã tátil após um breve período de tempo. Este período de tempo é definido pelo fornecedor.

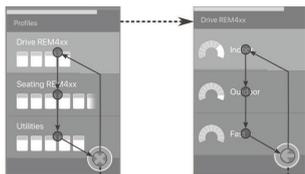
O período de tempo até que seja apresentado o item seguinte é indicado por um anel **A** ou uma barra **B**.



Cada menu é repetido um número de vezes predefinido. Este número é definido pelo fornecedor. Se não for efetuada uma seleção após esse número predefinido de repetições, o sistema entra em estado inativo, indicado pela imagem sobreposta acima.

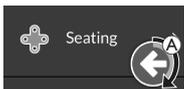
O sistema pode entrar em estado inativo a partir do menu de perfis ou do menu de cartões de funções. O utilizador pode sair do estado inativo através de um comando "selecionar". Ao sair do estado inativo, o sistema volta ao perfil ou menu de funções, dependendo da definição de entrada de Navegação. Para mais informações sobre a entrada de Navegação, consulte a secção 4.5.5 *Pontos de entrada de navegação na Análise de menus, página 38.*

## Operação na vista de Lista



Para a análise de menus na vista da lista, os itens do menu são apresentados numa de duas listas: perfis ou funções. Ao visualizar qualquer uma das listas, o sistema navega automaticamente através dos itens do menu, movendo-se de cima para baixo, realçando um item de menu de cada vez durante breves momentos. A duração entre os itens de menu realçados é definida pelo fornecedor.

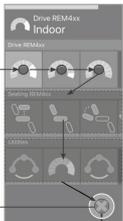
Sempre que um item de menu é realçado, o utilizador pode optar por selecioná-lo ou ignorá-lo. Se ignorado, o próximo item do menu abaixo é realçado após uma curta duração. Para passar da lista de perfis para a lista de funções, é necessário selecionar um perfil realçado.



Quando estiver na lista de perfis, o botão de saída é realçado depois de realçar o último perfil da lista. Quando estiver na lista de funções, o botão para retroceder é destacado depois de destacar a última função da lista.

1. Dê instruções para selecionar se o item de navegação de controlo Ⓐ for apresentado.

## Operação na vista de Grelha



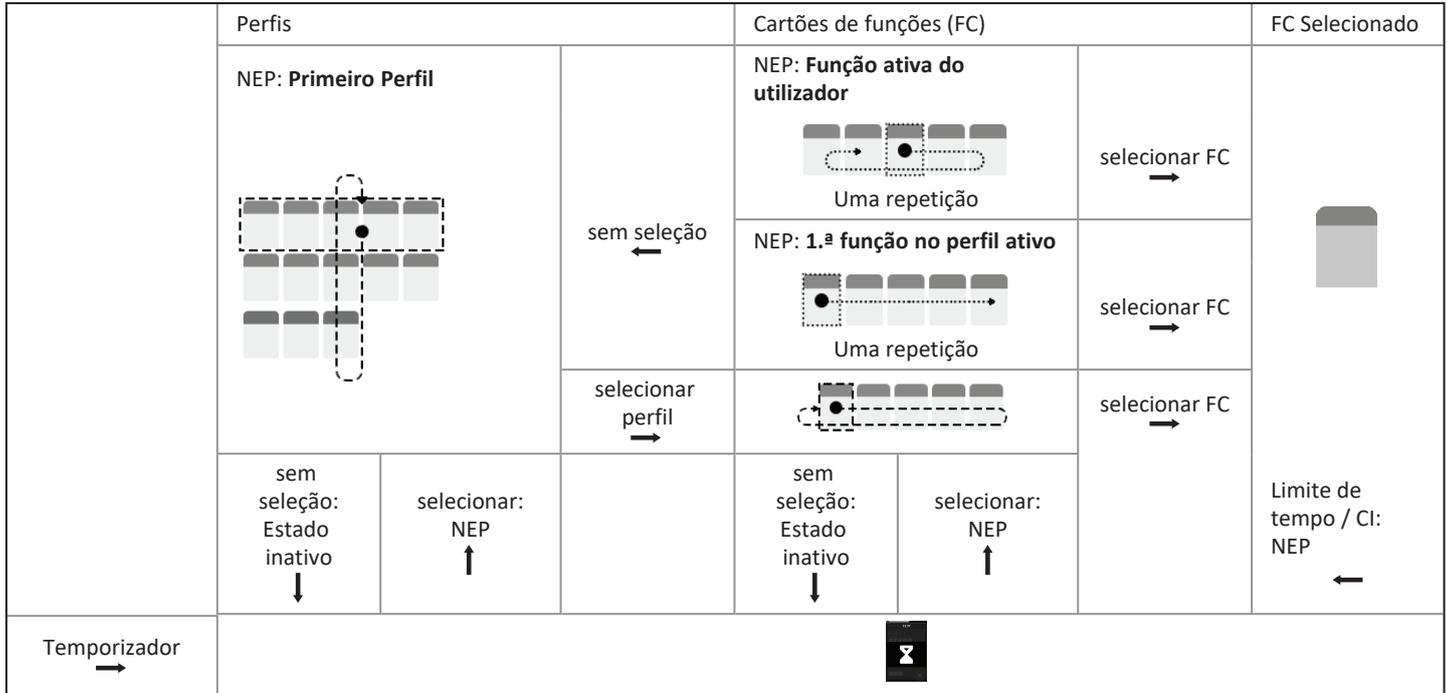
Para a análise de menus na vista da grelha, os itens do menu são apresentados numa única grelha, com os perfis e funções apresentados ao mesmo tempo. O sistema navega automaticamente através dos itens do menu, movendo-se da esquerda para a direita quando se encontrar num perfil, e de cima para baixo, através dos perfis, quando nenhum perfil estiver selecionado.

Sempre que um item de menu (perfil ou função) é realçado, o utilizador pode optar por selecioná-lo ou ignorá-lo. Se um perfil destacado for ignorado, o próximo perfil abaixo é destacado. Se uma função destacado for ignorada, a próxima função à direita é destacada após breves instantes. A duração entre os itens de menu realçados é definida pelo fornecedor.

Se todas as funções forem ignoradas num perfil, o sistema reverte para realçar apenas perfis. Depois de se destacar o perfil final, o botão de saída fica destacado.

### 4.5.5 Pontos de entrada de navegação na Análise de menus

Ponto de entrada de navegação = NEP

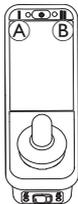


## Pontos de entrada de navegação

Existem diferentes pontos de entrada de navegação:

- Se a entrada em navegação estiver definida para **First Profile (primeiro perfil)**, o primeiro item do menu de perfis é apresentado no ecrã tátil. Se este item não for selecionado, o sistema percorre o menu de perfil até que um perfil seja selecionado ou até que o número de iterações seja atingido; nessa altura, o sistema apresenta o estado inativo. Se for selecionado um perfil antes de o sistema entrar no estado inativo, o sistema apresenta o primeiro item no menu do cartão de funções. Se este item não for selecionado, o sistema percorre o menu do cartão de funções até que um cartão de funções seja selecionado ou até que o número de iterações seja atingido; nessa altura, o sistema apresenta o estado inativo.
- Se a entrada em navegação for definida para **Active User Function (função de utilizador ativa)**, o item do cartão de funções atualmente selecionado é apresentado no ecrã tátil. Se este cartão de funções não for selecionado, o sistema percorre uma vez os restantes itens de cartões de funções do perfil, passando, se necessário, do último item do menu para o primeiro. Durante esta iteração única, deve selecionar-se um cartão de funções, caso contrário, o sistema reverte para o menu de perfil. Se o sistema reverter para o menu de perfil, o primeiro item no menu de perfil é apresentado no ecrã tátil. Se este item não for selecionado, o sistema percorre o menu de perfil até que um perfil seja selecionado ou até que o número de iterações seja atingido; nessa altura, o sistema apresenta o estado inativo. Se for selecionado um perfil antes de o sistema entrar em estado inativo, o sistema apresenta o primeiro item no menu do cartão de funções. Se este item não for selecionado, o sistema volta a percorrer o menu de cartões de funções até que seja selecionado um cartão de funções ou até que o número de iterações predefinido seja alcançado; nesse altura, o menu apresenta o estado inativo.
- Se a entrada em navegação estiver definida para **First Function in Active Profile (primeira função no perfil ativo)**, o item do primeiro cartão de funções no perfil selecionado atualmente é apresentado no ecrã tátil. Se este cartão de funções não for selecionado, o sistema percorre uma vez os itens restantes do cartão de funções no perfil. Durante esta iteração única, deve selecionar-se um cartão de funções, caso contrário, o sistema reverte para o menu de perfil. Se o sistema reverter para o menu de perfil, o primeiro item no menu de perfil é apresentado no ecrã tátil. Se este item não for selecionado, o sistema percorre o menu de perfil até que um perfil seja selecionado ou até que o número de iterações seja atingido; nessa altura, o sistema apresenta o estado inativo. Se for selecionado um perfil antes de o sistema entrar em estado inativo, o sistema apresenta o primeiro item no menu do cartão de funções. Se este item não for selecionado, o sistema volta a percorrer o menu de cartões de funções até que seja selecionado um cartão de funções ou até que o número de iterações predefinido seja alcançado; nesse altura, o menu apresenta o estado inativo.

## 4.6 Utilizar as teclas multifunções

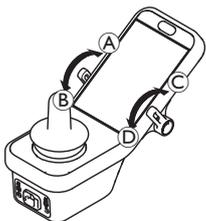


Por predefinição, pode alterar os perfis e os cartões de funções através das teclas multifunções.

1. Prima a tecla esquerda **A** para passar para o perfil seguinte.
2. Prima a tecla direita **B** para passar para o cartão de funções seguinte.

## 4.7 Utilizar os botões basculantes (opcional)

Os botões basculantes são uma forma alternativa de comutar os controlos utilizados habitualmente e podem ser uma opção para utilizadores que, por exemplo, têm dificuldades em alcançar a tecla ON/OFF e as teclas multifunções ou em operar determinadas áreas do ecrã tátil do comando.



Quando os interruptores são defletidos para a frente ou para trás a partir da posição neutra, a ação programada é realizada. Se os interruptores forem libertados, voltam à posição neutra.

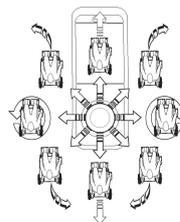
Por predefinição, são realizadas as seguintes ações:

Para a esquerda alternar interruptor	<b>A</b>	Comando para a frente	Botão de alimentação (ligar/desligar)
	<b>B</b>	Comando para trás (pressão curta)	comutar para o cartão de funções seguinte
Comando para trás (pressão longa)		Comutar para o perfil seguinte	
Para a direita alternar interruptor	<b>C</b>	Comando para a frente	Aumentar velocidade em 10%
	<b>D</b>	Comando para trás	Diminuir velocidade em 10%

## 4.8 Modo de condução proporcional/discreto

### 4.8.1 Utilizar o joystick

O joystick controla a direção e a velocidade da cadeira de rodas.



Quando o joystick é defletido a partir da posição neutra (central), a cadeira de rodas desloca-se na direção do movimento do joystick.

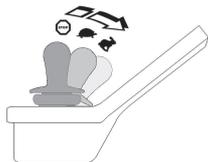
Se o joystick for libertado de qualquer posição que não a neutra, o joystick volta à posição neutra e a cadeira de rodas abranda e para. O joystick também pode ser utilizado para reativar o sistema quando se encontra no modo de suspensão, se este parâmetro tiver sido ativado pelo fornecedor, consulte 4.15 *O modo de suspensão*, página 57.

## Modo de condução proporcional

A velocidade da cadeira de rodas é proporcional ao desvio do joystick, pelo que, quanto mais depressa mover o joystick em relação à posição neutra, mais rapidamente a cadeira a rodas se desloca.

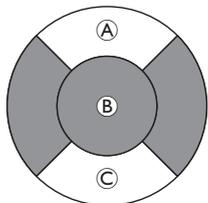
Se o joystick voltar à posição neutra, a cadeira de rodas abranda e para.

Se for muito difícil defletir completamente o joystick em todas as direções, o fornecedor pode alterar a formação de joystick. A formação de joystick é utilizada para reduzir a amplitude a que o joystick tem de ser defletido para responder totalmente ao comando num ou mais quadrantes. Com a formação de joystick, cada quadrante pode ser configurado individualmente.



## Modo de condução discreto

A velocidade da cadeira de rodas é pré-definida controlando a velocidade máxima, consulte [4.8.2 Controlo da velocidade máxima](#), página 41.



A velocidade é ativada quando o joystick é defletido para além de um limiar configurável **B** para o quadrante da frente **A** ou de trás **C** e atingir a velocidade predefinida máxima sem qualquer deflexão suplementar. O limiar de switch do joystick pode ser definido pelo fornecedor.

Se o joystick voltar à posição neutra, a cadeira de rodas abranda e para.

## 4.8.2 Controlo da velocidade máxima

O botão de velocidade está dividido em dez segmentos, que representam a gama de velocidades da cadeira de rodas. Cada segmento pode ser apresentado numa de três cores.



- A secção verde **A** apresenta a gama de velocidades, determinada pelo indicador **E** no controlo de deslize das velocidades **D**.
- A secção amarela **B** apresenta a gama de velocidades máxima predefinida **C**, consoante a programação do cartão de condução.
- A secção cinzenta **F** indica que a gama de velocidades máxima total da cadeira de rodas não é alcançada no perfil de condução em questão.

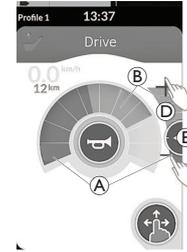
Em cada cartão de condução, o utilizador pode controlar a velocidade máxima predefinida consoante as suas necessidades.



O ecrã de velocímetro/odómetro é uma nova funcionalidade, introduzida para o LiNX MR6.0, e substitui o indicador de velocidade de varrimento que costumava rodear o botão de velocidade.

- Se as versões do firmware e do ficheiro de configuração forem superiores à versão 5.1.10, é apresentado o novo velocímetro/odómetro quando este estiver ativado.
- Se as versões do firmware e do ficheiro de configuração forem inferiores ou iguais à versão 5.1.10, é apresentado o indicador de velocidade anterior.
- Se a versão do firmware for superior à 5.1.10 e a versão do ficheiro de configuração for inferior ou igual à 5.1.10, não é apresentado nenhum indicador de velocidade.

1.



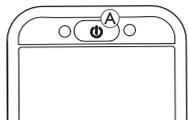
Modo de deslize e toque	Modo apenas tátil
Faça deslizar o indicador <b>E</b> para cima ou para baixo quando se encontrar em modo de deslize e toque.	Toque no topo ou na base do controlo de deslize de velocidades <b>D</b> , quando se encontrar no modo apenas tátil. Os símbolos de mais e de menos indicam onde tocar.

A proporção de secção verde **A** e secção amarela **B** no botão de velocidade e no controlo de deslize das velocidades corresponde à posição do indicador **E**.



Assim que começar a conduzir, o controlo de deslize das velocidades e o botão de navegação desaparecem do visor. A velocidade atual é apresentada pelo velocímetro, se este estiver ativado.

## 4.9 Paragem de emergência



1. Se premir a tecla ON/OFF (A) durante a condução, ocorrerá uma paragem de emergência. O comando desliga-se após esta operação.

## 4.10 Modo de tração bloqueada

Os modos de tração bloqueada permitem-lhe bloquear (ou manter) uma velocidade de deslocação para a frente ou em marcha-atrás, para que possa conduzir sem ter de dar continuamente uma ordem de tração.

### ! AVISO!

- Quando dá uma ordem para avançar ou fazer marcha-atrás, a cadeira de rodas avança ou recua a uma velocidade constante e continuará a andar a essa velocidade constante até ocorrer um dos seguintes:
- o interruptor de paragem externo é premido (consulte a secção 4.10.1 *Interruptor de paragem externo, página 44*),
  - a paragem de emergência é ativada (consulte a secção 4.9 *Paragem de emergência, página 43*),
  - é recebida uma ordem contrária (uma ordem de marcha-atrás durante condução para a frente ou uma ordem de avançar durante marcha-atrás) ou
  - o limite de tempo de tração bloqueada expira.



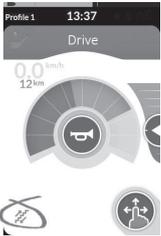
Para evitar situações potencialmente perigosas, a Invacare recomenda que o utilizador se familiarize com o modo de tração bloqueada, sobretudo com as ordens de paragem da cadeira de rodas.



O termo ordem, mencionado neste manual, significa a entrada em função do tipo de controlo, por exemplo, movimentos do joystick ou ordens de sopro e sucção, consulte 4.21.6 *Utilizar o controlo de cabeça com sopro e sucção, página 90* para obter mais informações sobre o controlo de cabeça com sopro e sucção.



Por predefinição, o modo de tração bloqueada é predefinido em combinação com um controlo de sopro e sucção e com um controlo de cabeça com sopro e sucção. Para todos os outros tipos de controlo, o modo de tração bloqueada não é uma configuração predefinida, mas pode ser ativada pelo fornecedor.



Cada função de condução pode ser associada pelo seu fornecedor a um modo de tração bloqueada. Existem seis modos de tração bloqueada, que estão indicados no canto inferior esquerdo do cartão de condução com os símbolos apresentados no quadro seguinte.

	Aumento 1 nível		Aumento/diminuição 3 níveis
	Aumento 3 níveis		Aumento/diminuição 5 níveis
	Aumento 5 níveis		Controlo de velocidade
	O tempo limite de tração bloqueada é reiniciado sempre que é dada uma ordem de condução subsequente.		
	O tempo limite de tração bloqueada é definido pelo fornecedor. Para alterar o parâmetro, contacte o seu fornecedor.		

### Ordens de viragem

A cadeira de rodas pode ser guiada em modo de tração bloqueada: Se for dada uma ordem de viragem, a cadeira de rodas permanece em modo de tração bloqueada e responde à ordem de viragem durante o tempo de duração dessa ordem. O tempo limite de tração bloqueada é reiniciado sempre que é dada uma ordem de viragem. Quando o tempo limite de tração bloqueada expira, a cadeira de rodas pára.

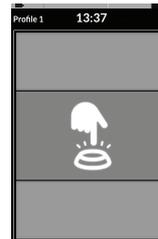
### 4.10.1 Interruptor de paragem externo

Para configurar uma cadeira de rodas para condução automática, é necessário incluir um switch de paragem externo na cadeira de rodas. Idealmente, este switch deve estar bem visível e ser facilmente acessível, para proporcionar um nível suplementar de segurança para o utilizador.

#### Teste do interruptor de paragem externo

O teste do interruptor de paragem externo verifica se o interruptor de paragem externo funciona corretamente. O teste é realizado uma vez de cada vez que o sistema é desligado e voltado a ligar quando:

- a cadeira de rodas é ligada em modo de tração bloqueada ou
- o modo de tração bloqueada é selecionado após estar em modo de tração não bloqueada.



O teste do interruptor de paragem externo é indicado por uma imagem sobreposta no ecrã.

1. Prima o interruptor de paragem externo para concluir o teste.

- A cadeira de rodas não se move até que o teste seja concluído com êxito.

## 4.10.2 Aumento 1 nível



Neste modo, uma única ordem de tração (para a frente ou em marcha-atrás) faz com que a cadeira de rodas acelere até à velocidade máxima de tração **A** do cartão de condução selecionado e, em seguida, se mantenha a essa velocidade durante o tempo limite de tração bloqueada, desde que não seja dada nenhuma nova ordem.



### Aceleração

1. Dê uma ordem de tração na direção desejada (frente ou marcha-atrás).
2. Pare de dar a ordem de tração. A cadeira de rodas acelera até à velocidade máxima de condução do cartão de condução selecionado.

### Desaceleração

Ao parar, a velocidade desacelera para zero a uma de duas taxas (normal ou ligeira), dependendo da forma como a desaceleração é desencadeada (pressão longa ou curta) e de a taxa opcional mais lenta ter sido configurada pela fornecedor.

#### Taxa normal

1. Dê uma ordem de tração longa com duração superior a um segundo na direção contrária (uma ordem de marcha-atrás durante a deslocação para a frente ou uma ordem de avançar durante a deslocação em marcha-atrás) ou prima o switch de paragem externo.

#### Taxa mais ligeira

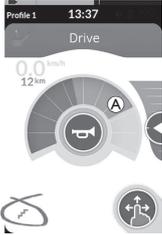
1. Dê uma ordem de tração curta com duração inferior a um segundo na direção contrária (uma ordem de marcha-atrás durante a deslocação para a frente ou uma ordem de avançar durante a deslocação em marcha-atrás) ou deixe que o limite de tempo de tração bloqueada expire.

### Interromper a desaceleração

Ao parar (exceto para uma paragem de emergência ou entrada de controlo configurada para uma paragem), a desaceleração pode ser interrompida para retomar a condução.

1. Dê uma ordem de tração para acelerar antes que a velocidade atinja zero, de modo a que a velocidade acelere até à velocidade de tração máxima do cartão de condução selecionado.

### 4.10.3 Aumento 3 nível



Neste modo, pode avançar ao longo de três velocidades fixas. As velocidades disponíveis são 33%, 67% e 100% da velocidade máxima predefinida para a frente ou em marcha-atrás (A) do cartão de condução selecionado e, em seguida, a cadeira de rodas mantém-se a essa velocidade durante o tempo limite de tração bloqueada, desde que não seja dada nenhuma nova ordem.

#### Aceleração

1. Dê uma ordem de tração na direção desejada (frente ou marcha-atrás).
2. Pare de dar a ordem de tração. A cadeira de rodas acelera até 33% da velocidade máxima de tração.
3. Dê uma ordem de tração em frente durante a deslocação em frente ou uma ordem de marcha-atrás durante a deslocação em marcha-atrás para acelerar para a velocidade fixa seguinte.
4. Pare de dar a ordem de tração. A nova velocidade da cadeira de rodas mantém-se.

#### Desaceleração

Ao parar, a velocidade desacelera para zero a uma de duas taxas (normal ou ligeira), dependendo da forma como a desaceleração é desencadeada (pressão longa ou curta) e de a taxa opcional mais lenta ter sido configurada pela fornecedor.

#### Taxa normal

1. Dê uma ordem de tração longa com duração superior a um segundo na direção contrária (uma ordem de marcha-atrás durante a deslocação para a frente ou uma ordem de avançar durante a deslocação em marcha-atrás) ou prima o switch de paragem externo.

#### Taxa mais ligeira

1. Dê uma ordem de tração curta com duração inferior a um segundo na direção contrária (uma ordem de marcha-atrás durante a deslocação para a frente ou uma ordem de avançar durante a deslocação em marcha-atrás) ou deixe que o limite de tempo de tração bloqueada expire.

#### Interromper a desaceleração

Ao parar (exceto para uma paragem de emergência ou entrada de controlo configurada para uma paragem), a desaceleração pode ser interrompida para retomar a condução.

1. Dê ordem de tração para acelerar antes que a velocidade atinja zero, por forma a que a velocidade acelere para a velocidade fixa superior seguinte.

#### 4.10.4 Aumento 5 nível



Neste modo, pode avançar ao longo de cinco velocidades fixas. As velocidades disponíveis são 20%, 40%, 60%, 80% e 100% da velocidade máxima predefinida para a frente ou em marcha-atrás (A) do cartão de condução selecionado e, em seguida, a cadeira de rodas mantém-se a essa velocidade durante o tempo limite de tração bloqueada, desde que não seja dada nenhuma nova ordem.

##### Aceleração

1. Dê uma ordem de tração na direção desejada (frente ou marcha-atrás).
2. Pare de dar a ordem de tração. A cadeira de rodas acelera até 20 % da velocidade máxima de tração.



3. Dê uma ordem de tração em frente durante a deslocação em frente ou uma ordem de marcha-atrás durante a deslocação em marcha-atrás para acelerar para a velocidade fixa seguinte.
4. Pare de dar a ordem de tração. A nova velocidade da cadeira de rodas mantém-se.

##### Desaceleração

Ao parar, a velocidade desacelera para zero a uma de duas taxas (normal ou ligeira), dependendo da forma como a desaceleração é desencadeada (pressão longa ou curta) e de a taxa opcional mais lenta ter sido configurada pelo fornecedor.

##### Taxa normal

1. Dê uma ordem de tração longa com duração superior a um segundo na direção contrária (uma ordem de marcha-atrás durante a deslocação para a frente ou uma ordem de avançar durante a deslocação em marcha-atrás) ou prima o switch de paragem externo.

##### Taxa mais ligeira

1. Dê uma ordem de tração curta com duração inferior a um segundo na direção contrária (uma ordem de marcha-atrás durante a deslocação para a frente ou uma ordem de avançar durante a deslocação em marcha-atrás) ou deixe que o limite de tempo de tração bloqueada expire.

##### Interromper a desaceleração

Ao parar (exceto para uma paragem de emergência ou entrada de controlo configurada para uma paragem), a desaceleração pode ser interrompida para retomar a condução.

1. Dê ordem de tração para acelerar antes que a velocidade atinja zero, por forma a que a velocidade acelere para a velocidade fixa superior seguinte.

### 4.10.5 Aumento/diminuição 3 níveis



Neste modo, pode acelerar ou abrandar ao longo de três velocidades fixas. As velocidades disponíveis são 33%, 67% e 100% da velocidade máxima predefinida para a frente ou em marcha-atrás (A) do cartão de condução selecionado e, em seguida, a cadeira de rodas mantém-se a essa velocidade durante o tempo limite de tração bloqueada, desde que não seja dada nenhuma nova ordem.

#### Aceleração

1. Dê uma ordem de tração na direção desejada (frente ou marcha-atrás).
2. Pare de dar a ordem de tração. A cadeira de rodas acelera até 33% da velocidade máxima de tração.



3. Dê uma ordem de tração em frente durante a deslocação em frente ou uma ordem de marcha-atrás durante a deslocação em marcha-atrás para acelerar para a velocidade fixa seguinte. Dê uma ordem de tração em marcha-atrás durante a deslocação em frente ou uma ordem de tração em frente durante a deslocação em marcha-atrás para desacelerar para a velocidade fixa seguinte.



A ordem de tração na direção oposta tem de ser rápida (inferior a um segundo), caso contrário a cadeira de rodas pára.

4. Pare de dar a ordem de tração. A nova velocidade da cadeira de rodas mantém-se.

#### Desaceleração

Ao parar, a velocidade desacelera para zero a uma de duas taxas (normal ou ligeira), dependendo da forma como a desaceleração é desencadeada (pressão longa ou curta) e de a taxa opcional mais lenta ter sido configurada pela fornecedor.

#### Taxa normal

1. Dê uma ordem de tração longa com duração superior a um segundo na direção contrária (uma ordem de marcha-atrás durante a deslocação para a frente ou uma ordem de avançar durante a deslocação em marcha-atrás) ou prima o switch de paragem externo.

#### Taxa mais ligeira

1. Dê uma ordem de tração curta com duração inferior a um segundo na direção contrária (uma ordem de marcha-atrás durante a deslocação para a frente ou uma ordem de avançar durante a deslocação em marcha-atrás) ou deixe que o limite de tempo de tração bloqueada expire.

#### Interromper a desaceleração

Ao parar (exceto para uma paragem de emergência ou entrada de controlo configurada para uma paragem), a desaceleração pode ser interrompida para retomar a condução.

1. Dê ordem de tração para acelerar antes que a velocidade atinja zero, por forma a que a velocidade acelere para a velocidade fixa superior seguinte.

### 4.10.6 Aumento/diminuição 5 níveis



Neste modo, pode acelerar ou abrandar ao longo de cinco velocidades fixas. As velocidades disponíveis são 20%, 40%, 60%, 80% e 100% da velocidade máxima predefinida para a frente ou em marcha-atrás (A) do cartão de condução selecionado e, em seguida, a cadeira de rodas mantém-se a essa velocidade durante o tempo limite de tração bloqueada, desde que não seja dada nenhuma nova ordem.

#### Aceleração

1. Dê uma ordem de tração na direção desejada (frente ou marcha-atrás).
2. Pare de dar a ordem de tração. A cadeira de rodas acelera até 20 % da velocidade máxima de tração.



3. Dê uma ordem de tração em frente durante a deslocação em frente ou uma ordem de marcha-atrás durante a deslocação em marcha-atrás para acelerar para a velocidade fixa seguinte. Dê uma ordem de tração em marcha-atrás durante a deslocação em frente ou uma ordem de tração em frente durante a deslocação em marcha-atrás para desacelerar para a velocidade fixa seguinte.



A ordem de tração na direção oposta tem de ser rápida (inferior a um segundo), caso contrário a cadeira de rodas pára.

4. Pare de dar a ordem de tração. A nova velocidade da cadeira de rodas mantém-se.

#### Desaceleração

Ao parar, a velocidade desacelera para zero a uma de duas taxas (normal ou ligeira), dependendo da forma como a desaceleração é desencadeada (pressão longa ou curta) e de a taxa opcional mais lenta ter sido configurada pela fornecedor.

#### Taxa normal

1. Dê uma ordem de tração longa com duração superior a um segundo na direção contrária (uma ordem de marcha-atrás durante a deslocação para a frente ou uma ordem de avançar durante a deslocação em marcha-atrás) ou prima o switch de paragem externo.

#### Taxa mais ligeira

1. Dê uma ordem de tração curta com duração inferior a um segundo na direção contrária (uma ordem de marcha-atrás durante a deslocação para a frente ou uma ordem de avançar durante a deslocação em marcha-atrás) ou deixe que o limite de tempo de tração bloqueada expire.

#### Interromper a desaceleração

Ao parar (exceto para uma paragem de emergência ou entrada de controlo configurada para uma paragem), a desaceleração pode ser interrompida para retomar a condução.

1. Dê ordem de tração para acelerar antes que a velocidade atinja zero, por forma a que a velocidade acelere para a velocidade fixa superior seguinte.

### 4.10.7 Controlo de velocidade



Neste modo, não tem velocidades fixas, podendo escolher a velocidade desejada e, em seguida, a cadeira de rodas mantém-se a essa velocidade durante o período de tempo limite de tração bloqueada, desde que não seja dada nenhuma nova ordem.

#### **Aceleração/Desaceleração**

1. Dê continuamente uma ordem de tração na direção desejada (em frente ou em marcha-atrás) até a cadeira de rodas atingir a velocidade desejada.
2. Pare de dar a ordem de tração. A velocidade da cadeira de rodas mantém-se.



3. Se a velocidade máxima de tração (A) não for alcançada, dê continuamente a ordem de tração de novo na mesma direção.
4. Pare de dar a ordem de tração. A nova velocidade da cadeira de rodas mantém-se.
5. Dê uma ordem de tração na direção contrária (uma ordem de marcha-atrás enquanto avança em frente ou uma ordem de avançar durante marcha-atrás) para desacelerar.
6. Pare de dar a ordem de tração. A nova velocidade da cadeira de rodas mantém-se.

#### **Parar**

Além de utilizar uma paragem de emergência ou uma entrada de controlo configurada para uma paragem, existem diferentes formas de parar a cadeira de rodas elétrica.

1. Dê duas ordens curtas de tração (menos de um segundo) na mesma direção para parar a uma taxa de desaceleração normal.
2. Dê e mantenha ordem de tração na direção contrária (uma ordem de marcha-atrás enquanto avança em frente ou uma ordem de avançar durante a marcha-atrás) até que a cadeira de rodas elétrica pare. Ao desacelerar neste modo, a velocidade desacelera à taxa determinada por fornecedor.

#### **Interromper a desaceleração**

Ao parar (exceto para uma paragem de emergência ou entrada de controlo configurada para uma paragem), a desaceleração pode ser interrompida para retomar a condução.

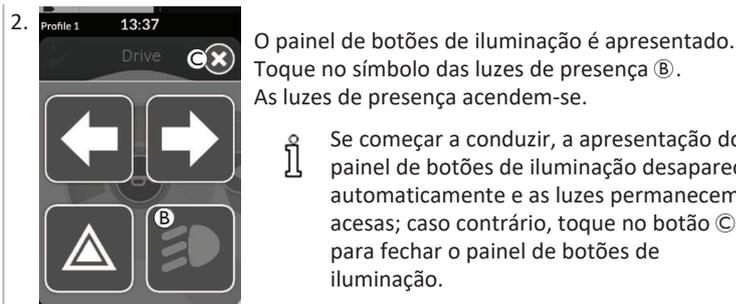
1. Dê ordem de tração para acelerar antes que a velocidade atinja zero, para que a velocidade acelere para qualquer ponto em que a ordem seja libertada.

## 4.11 Utilizar as funções de iluminação e buzina

### 4.11.1 Operar as luzes de presença

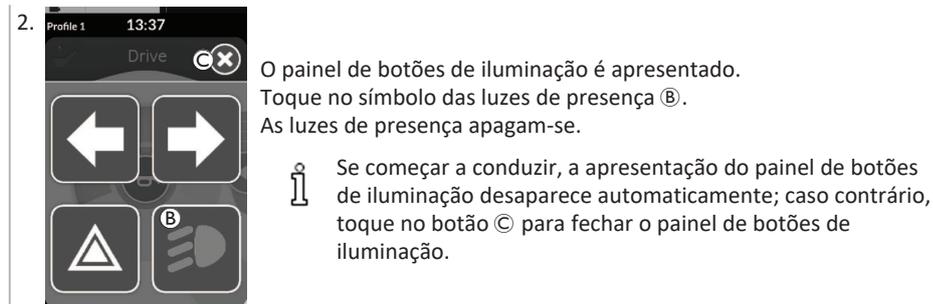
-  Se conduzir no exterior, acenda as luzes de presença sob condições de má visibilidade ou escuridão.  
Para operar as luzes de presença, tem de parar a cadeira de rodas elétrica.

#### Acender as luzes de presença



O ícone das luzes de presença fica iluminado no painel de iluminação.

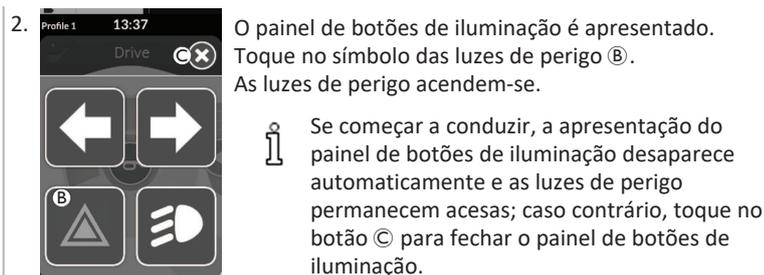
#### Apagar as luzes de presença.



## 4.11.2 Utilizar as luzes de perigo

 Para utilizar as luzes de perigo, tem de parar a cadeira de rodas elétrica.

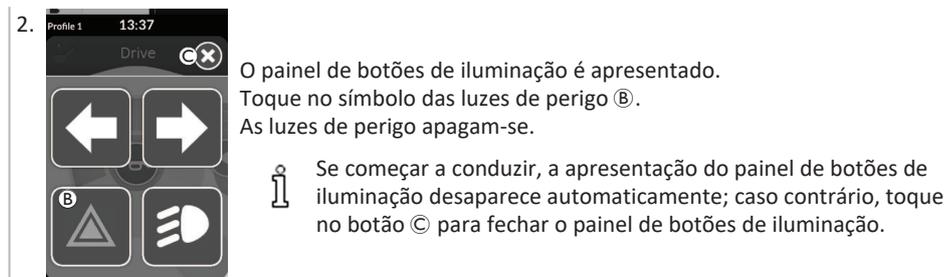
### Acender as luzes de perigo



O ícone das luzes de perigo fica iluminado no painel de iluminação.

 Se começar a conduzir, a apresentação do painel de botões de iluminação desaparece automaticamente; caso contrário, toque no botão (C) para fechar o painel de botões de iluminação.

### Apagar as luzes de perigo



### 4.11.3 Utilizar os indicadores de mudança de direção



Para utilizar os indicadores de mudança de direção, tem de parar a cadeira de rodas elétrica.

#### Ligar os indicadores de mudança de direção

1.



Toque no botão de controlo da iluminação **A**.

2.



O painel de botões de iluminação é apresentado. Toque no símbolo do indicador de mudança de direção esquerdo **B** ou no símbolo do indicador de mudança de direção direito **C**. O indicador de mudança de direção esquerdo ou direito liga-se.



Se começar a conduzir, a apresentação do painel de botões de iluminação desaparece automaticamente; caso contrário, toque no botão **C** para fechar o painel de botões de iluminação. Após mais de dez segundos, os indicadores de mudança de direção desligam-se automaticamente.



O ícone do indicador de mudança de direção esquerdo ou direito fica iluminado no painel de iluminação.

#### Desligar os indicadores de mudança de direção

1.



Toque no botão de controlo da iluminação **A**.

2.



O painel de botões de iluminação é apresentado. Toque no símbolo do indicador de mudança de direção esquerdo **B** ou no símbolo do indicador de mudança de direção direito **C**. O indicador de mudança de direção esquerdo ou direito desliga-se.



Se começar a conduzir, a apresentação do painel de botões de iluminação desaparece automaticamente; caso contrário, toque no botão **C** para fechar o painel de botões de iluminação.

#### 4.11.4 Utilizar a buzina



1. Toque no botão da buzina **A** para buzinar.  
A buzina soa durante o tempo em que estiver a tocar no respetivo botão.

### 4.12 Utilizar as funções de iluminação e buzina através do cartão de função de utilitário

Com um cartão de função de utilitário, pode utilizar as funções de iluminação e buzina com uma entrada externa. O cartão de função de utilitário faz parte de um ou mais perfis e pode ser ativado, tal como um cartão de função de condução ou de assento.



1. Ative o cartão de função de utilitário.
2. Dê uma ordem de acordo com a lista seguinte.

- Faça pressão para a frente **A** para buzinar.
- Faça uma pressão ligeira para a direita **B** para ligar/desligar as luzes de presença.
- Faça uma pressão ligeira para a esquerda **C** para ligar/desligar as luzes de perigo.
- Faça uma pressão longa para a esquerda ou direita **D** para acender o indicador de mudança de direção esquerdo ou direito. Para os apagar pode fazer uma pressão ligeira.



Os indicadores de mudança de direção desligam-se automaticamente após dez segundos. Ative o cartão do perfil de condução para conduzir normalmente, mantendo as luzes de presença e as luzes de perigo ligadas.



Para retomar o funcionamento normal, sai-se do modo de repouso através de uma entrada de controlo. Esta entrada de controlo pode ser configurada para voltar à função ou ao menu antes de se entrar no modo de repouso. Opcionalmente, a entrada de controlo pode ser configurada para alternar as funções do utilizador, a navegação do menu ou o menu de definições.

<b>Função do utilizador</b>	Aceda ao <b>Repouso</b> a partir da função de condução ou de assento através do limite de tempo. →	<b>Repouso</b>		<b>Suspensão</b>
	Aceda ao <b>Repouso</b> a partir de qualquer <b>Função do utilizador</b> através de CI. →			
	Saia do <b>Repouso</b> através de CI configurado para aceder às <b>Funções do utilizador</b> . ←			
	Saia do <b>Repouso</b> através de um CI configurado especialmente para sair do <b>Repouso</b> e voltar à localização antes de aceder ao <b>Repouso</b> . ↔		Aceda à <b>Suspensão</b> a partir do <b>Repouso</b> através do limite de tempo. →	
<b>Navegação indireta</b>	Aceda ao <b>Repouso</b> a partir da <b>Navegação indireta</b> através do limite de tempo. →			
	Aceda ao <b>Repouso</b> a partir da <b>Navegação indireta</b> através de CI. →			
	Saia do <b>Repouso</b> através de CI configurado para aceder à <b>Navegação indireta</b> . ←		Sai-se do <b>Repouso</b> quando o sistema é reiniciado. ↓	
<b>O menu de definições</b>	Saia do <b>Repouso</b> através de CI configurado para aceder às <b>Definições</b> . ←			

## 4.15 O modo de suspensão

O modo de suspensão não é uma definição de fábrica, mas pode ser ativado pelo seu fornecedor. Se este parâmetro estiver ativado (ON), o sistema entra no modo de suspensão após um período de tempo sem atividade do utilizador. Este período pode ser definido pelo fornecedor. Antes de entrar em modo de suspensão, o sistema entra num período de transição. Durante o período de transição, o ecrã tátil e todos os indicadores escurecem lentamente até serem desligados. Durante este período de transição, o modo de suspensão pode ser interrompido através de qualquer ação, nomeadamente um movimento do joystick, premir a tecla ON/OFF ou tocar no ecrã tátil. Para reativar o sistema do modo de suspensão, mova o joystick ou prima a tecla ON/OFF, se este parâmetro tiver sido ativado pelo seu fornecedor.

## 4.16 Utilizar as funções elétricas do assento

As funções elétricas do assento, como os apoios de perna eleváveis elétricos ou a reclinção elétrica, são acionadas conforme é descrito abaixo.

### 4.16.1 Através dos cartões de assento



Por predefinição, todos os cartões de assento apresentam uma única função de assento elétrico. As diferentes configurações são indicadas abaixo. Para alterar a configuração, contacte o seu fornecedor.

Escolha o cartão de assento com a função de assento que deseja utilizar, consulte a secção 4.3 *Seleção de funções*, página 28.



1. Dê uma ordem de tração em frente ou em marcha-atrás para utilizar a função de assento. Quando um movimento se torna ativo, o botão de navegação (A) desaparece, a direção ativa do movimento (B) é apresentada, o outro torna-se inativo (C) e o ícone de inibição/bloqueio da tração (D) é apresentado na barra de estado. O movimento é desativado assim que a ordem é abandonada ou quando o movimento atinge o fim do percurso.

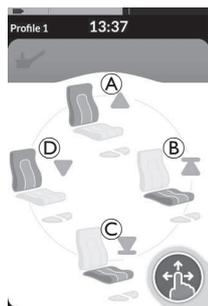
## Símbolos apresentados e respetivos significados



## Outras configurações

 Os cartões de funções apresentados são apenas exemplos de configurações.

### • Configuração de quatro quadrantes



- Ⓐ Reclinar para cima
- Ⓑ Elevação do assento para cima
- Ⓒ Elevação do assento para baixo
- Ⓓ Reclinar para baixo

Os quatro quadrantes são utilizados para operar as funções do assento elétrico.

1. Dê e mantenha uma ordem de tração em frente Ⓐ, em marcha-atrás Ⓒ, para a esquerda Ⓓ ou para a direita Ⓑ para utilizar a função de assento. O movimento é desativado assim que a ordem é abandonada ou quando o movimento atinge o fim do percurso.

### • Configuração bloqueada

Uma configuração bloqueada permite-lhe operar um movimento sem ter de estar continuamente a dar ordens.

A configuração bloqueada pode ser uma função de assento elétrico única ou uma configuração de quatro quadrantes.



1. Dê uma ordem para a frente ou para trás para utilizar a função de assento.
2. Abandone a ordem.

O movimento é desativado assim que a posição do joystick é defletida ou quando o movimento atinge o fim do percurso.



Numa configuração de quatro quadrantes, é possível combinar as operações de movimento, conforme ilustrado no exemplo.

## 4.16.2 Através de interruptores externos



Nem todas as configurações e combinações de funções do assento elétrico através de interruptores externos estão disponíveis para todos os produtos.

Com um interruptor externo, as funções de assento podem ser controladas durante a condução e sem recurso a cartões de assento. Quando a função de assento é ativada sem um cartão de assento, é apresentada uma pequena imagem sobreposta no ecrã tátil para informar o utilizador de que o assento está a ser controlado a partir do exterior. Essa sobreposição permanece no ecrã tátil durante toda a operação do assento.



### Interruptores estéreo

O interruptor alternador estéreo/interruptor de botão estéreo alterna entre as funções do assento elétrico das seguintes configurações elétricas únicas:

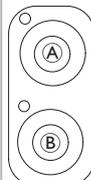
- Apenas reclinção
- Apenas inclinação do assento
- Apenas apoio de pernas central (LNX)

#### Interruptor alternador estéreo



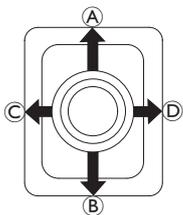
1. Certifique-se de que a cadeira de rodas elétrica está numa superfície plana e ligada.
2. Deflita e mantenha o botão alternador para cima **A** ou para baixo **B** para ativar uma função de assento específica.  
A função do assento move-se enquanto o botão alternador for defletido.

#### Interruptor de botão estéreo



1. Certifique-se de que a cadeira de rodas elétrica está numa superfície plana e ligada.
2. Prima sem soltar os botões estéreo **A** ou **B** para ativar uma função de assento específica.  
A função de assento move-se enquanto o botão é premido.

## Interruptor alternador de 4 vias



1. Certifique-se de que a cadeira de rodas elétrica está numa superfície plana e ligada.
2. Deflita e mantenha o botão alternador na direção que ativa uma função de assento específica.

A função do assento move-se enquanto o botão alternador for defletido.

Consulte as tabelas abaixo para combinações de direções e funções do assento elétrico.

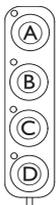


As tabelas apresentam as definições de fábrica. Para reprogramar, contacte o seu fornecedor.

Inclinação do assento e reclinção		Inclinação do assento e apoio de pernas LNX		Reclinação e apoio de pernas LNX	
Ⓐ (Frente)	Inclinação do assento para cima	Ⓐ (Frente)	Inclinação do assento para cima	Ⓐ (Frente)	Reclinação e LNX para cima
Ⓑ (Trás)	Inclinação do assento para baixo	Ⓑ (Trás)	Inclinação do assento para baixo	Ⓑ (Trás)	Reclinação e LNX para baixo
Ⓒ (Esquerda)	Reclinar para cima	Ⓒ (Esquerda)	LNX para cima	Ⓒ (Esquerda)	LNX para cima
Ⓓ (Direita)	Reclinar para baixo	Ⓓ (Direita)	LNX para baixo	Ⓓ (Direita)	LNX para baixo

Inclinação do assento e elevação do assento		Ambos os apoios de pernas		Função de suporte e elevação do assento	
Ⓐ (Frente)	Inclinação do assento para cima	Ⓐ (Frente)	Apoio da perna esquerda para cima	Ⓐ (Frente)	Função de suporte para cima
Ⓑ (Trás)	Inclinação do assento para baixo	Ⓑ (Trás)	Apoio da perna esquerda para baixo	Ⓑ (Trás)	Função de suporte para baixo
Ⓒ (Esquerda)	Elevação do assento para cima	Ⓒ (Esquerda)	Apoio da perna direita para cima	Ⓒ (Esquerda)	Elevação do assento para cima
Ⓓ (Direita)	Elevação do assento para baixo	Ⓓ (Direita)	Apoio da perna direita para baixo	Ⓓ (Direita)	Elevação do assento para baixo

## Interruptor de botão de 4 vias



1. Certifique-se de que a cadeira de rodas elétrica está numa superfície plana e ligada.
2. Prima sem soltar o botão para mover a função de assento específica.

A função de assento move-se enquanto o botão é premido.

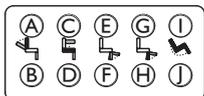
Consulte as tabelas abaixo para combinações de botões e funções do assento elétrico.

 As tabelas apresentam as definições de fábrica. Para reprogramar, contacte o seu fornecedor.

Inclinação do assento e reclinção		Inclinação do assento e apoio de pernas LNX		Reclinação e apoio de pernas LNX	
Ⓐ	Inclinação do assento para cima	Ⓐ	Inclinação do assento para cima	Ⓐ	Reclinação e LNX para cima
Ⓑ	Inclinação do assento para baixo	Ⓑ	Inclinação do assento para baixo	Ⓑ	Reclinação e LNX para baixo
Ⓒ	Reclinar para cima	Ⓒ	LNX para cima	Ⓒ	LNX para cima
Ⓓ	Reclinar para baixo	Ⓓ	LNX para baixo	Ⓓ	LNX para baixo

Inclinação do assento e elevação do assento		Ambos os apoios de pernas		Função de suporte e elevação do assento	
Ⓐ	Inclinação do assento para cima	Ⓐ	Apoio da perna esquerda para cima	Ⓐ	Função de suporte para cima
Ⓑ	Inclinação do assento para baixo	Ⓑ	Apoio da perna esquerda para baixo	Ⓑ	Função de suporte para baixo
Ⓒ	Elevação do assento para cima	Ⓒ	Apoio da perna direita para cima	Ⓒ	Elevação do assento para cima
Ⓓ	Elevação do assento para baixo	Ⓓ	Apoio da perna direita para baixo	Ⓓ	Elevação do assento para baixo

## Switch de 10 vias



1. Certifique-se de que a cadeira de rodas elétrica está numa superfície plana e ligada.

2. Prima sem soltar o botão para mover a função de assento específica.

A função de assento move-se enquanto o botão é premido.



Se a função de suporte estiver disponível para a sua cadeira de rodas elétrica, os botões **G** e **H** são utilizados para operar a função de suporte.

**A** Reclinar para baixo

**C** Elevação do assento para cima

**E** Apoio de pernas esquerdo ou central para cima

**G** Apoio de pernas direito para cima / Função de suporte para cima

**I** Inclinação do assento para cima

**B** Reclinar para cima

**D** Elevação do assento para baixo

**F** Apoio de pernas esquerdo ou central para baixo

**H** Apoio de pernas direito para baixo / Função de suporte para baixo

**J** Inclinação do assento para baixo

### 4.16.3 Redução da velocidade e inibições da função de assento

 A redução da velocidade e as inibições da função de assento não se aplicam a todos os modelos de cadeira de rodas da Invacare.

#### Inibições da função de condução

- **Bloqueio de tração**

O bloqueio de tração (DLO, drive lockout) é uma função que visa impedir que a cadeira de rodas seja conduzida quando a inclinação ou reclinção do assento ultrapassa um ângulo total de segurança predeterminado. O ângulo total pode ser qualquer combinação de ângulo do assento, ângulo de reclinção e/ou de superfície. Para a maioria dos modelos de cadeira de rodas da Invacare, o bloqueio da tração só responde quando ajusta os ângulos com a cadeira de rodas parada. O AVIVA RX abre uma exceção: O bloqueio de tração também responde durante a condução.



Neste contexto, o ícone é apresentado na barra de estado. Este indicador permanece ativo até que o bloqueio de tração seja desativado ajustando o ângulo do assento e o ângulo do encosto.

- **Redução da velocidade**

Se o dispositivo de elevação ou o ângulo do assento for ajustado acima de um determinado ponto, o sistema eletrônico de tração reduz consideravelmente a velocidade da cadeira de rodas. Se a redução da velocidade tiver sido ativada, o modo de tração só poderá ser utilizado para realizar pequenos movimentos a velocidade reduzida e não para uma condução convencional. Para conduzir normalmente, ajuste o dispositivo de elevação ou o ângulo do assento até a redução da velocidade ser novamente desativada.



A redução da velocidade é indicada no ecrã. Se o dispositivo de elevação ou o ângulo do assento subir acima de um determinado ponto, o ícone acima é apresentado na barra de estado. Este indicador permanece ativo até que a redução de velocidade seja novamente desativada descendo o dispositivo de elevação.

## Inibições da função de assento

- **Limite de inclinação**



O switch de limite máximo de inclinação é uma função que impede que a inclinação ou reclinção do assento ultrapasse um ângulo máximo predefinido quando o dispositivo de elevação sobe acima de determinado ponto. O sistema eletrónico de tração para automaticamente, é apresentado um ponto de exclamação cinzento no cartão de assento e a inclinação ou reclinção para trás são inibidas (A).



Neste contexto, é apresentado um ícone com um assento e um ponto de exclamação na barra de estado. Este indicador permanece ativo até que o limite de inclinação seja desativado descendo o dispositivo de elevação.

- **Bloqueio do assento do dispositivo de elevação**



O sistema eletrónico de tração está equipado com um sensor para impedir que o dispositivo de elevação suba acima de um determinado ponto quando a inclinação ou reclinção do assento são ajustadas acima de um determinado ponto. O sistema eletrónico de tração para automaticamente, é apresentado um ponto de exclamação cinzento no cartão de assento e a extensão é inibida (A).



Neste contexto, é apresentado um ícone com um assento e um ponto de exclamação na barra de estado. Este indicador permanece ativo até que o bloqueio do assento do dispositivo de elevação seja desativado subindo a inclinação ou reclinção do assento.

## 4.17 Configurar os cartões de conectividade

Os cartões de conectividade permitem comunicar com dispositivos externos. As funções de conectividade suportadas pelo seu comando são um controlador do rato e um controlo do interruptor. Por predefinição, estas funções estão desativadas. Contacte o seu fornecedor para ativar os cartões de conectividade.

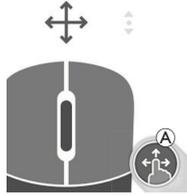
A função do controlador do rato permite-lhe controlar o cursor no ecrã de um PC ou de um computador portátil através de um dispositivo de controlo do utilizador na cadeira de rodas, como o joystick no módulo do comando ou joysticks externos. Neste momento, é necessária uma operação de quatro quadrantes para utilizar o controlador do rato.

A função de controlo do interruptor é uma funcionalidade de acessibilidade que permite navegar e seleccionar itens no dispositivo móvel (Android e iOS) utilizando o ecrã tátil ou o joystick do comando.

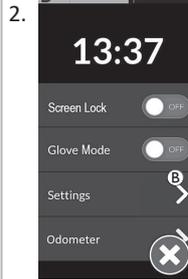
### 4.17.1 Emparelhamento do sistema LiNX

#### Emparelhamento com o dispositivo do utilizador

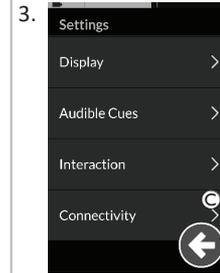
Para emparelhar o sistema LiNX com o dispositivo de um utilizador (PC, portátil ou dispositivo móvel), abra o menu de definições de conectividade.



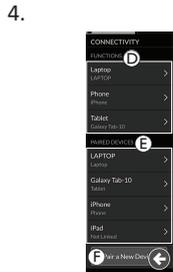
Prima prolongadamente o botão de navegação (A).



O ecrã de estado abre-se. Abra o menu Settings (Definições) (B).



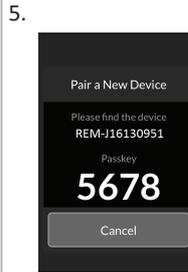
O menu de definições abre-se. Abra as definições de conectividade (C).



O menu de definições de conectividade abre-se. Este menu está dividido em duas secções:

(D) Funções (E) Dispositivos emparelhados

Toque no botão **Pair New Device** (Emparelhar novo dispositivo) (F) no fundo do menu.



A senha de emparelhamento é apresentada no ecrã tátil com o nome do dispositivo LiNX a emparelhar, neste exemplo, REM-J16130951.

#### Emparelhar o dispositivo móvel com o sistema LiNX



Realize esta operação logo depois do processo de emparelhamento no seu comando. Caso contrário, poderá ocorrer um limite de tempo.

Consulte o manual de utilização do dispositivo para obter informações sobre como estabelecer uma ligação Bluetooth com o comando.

## Emparelhar o PC ou um portátil com o sistema LiNX



Realize esta operação logo depois do processo de emparelhamento no seu comando. Caso contrário, poderá ocorrer um limite de tempo.

1. Abra a caixa de diálogo **Devices and Printers** (Dispositivos e Impressoras) no PC ou portátil com o Windows.

Existem várias formas de executar este procedimento:

- Start (Iniciar) → Devices and Printers (Dispositivos e Impressoras),
- Start (Iniciar) → Control Panel (Painel de Controlo) → Devices and Printers (Dispositivos e Impressoras),
- Tabuleiro de ícones → clique no ícone do dispositivo Bluetooth

3.



4.



Aguarde que o dispositivo conclua a ligação.

Clique em **Next** (Seguinte) assim que o dispositivo estiver ligado.

6.



Se o dispositivo for emparelhado com êxito, é apresentado um ecrã de confirmação no módulo do comando. Toque no botão **OK** para avançar.

2.



Na caixa de diálogo **Devices and Printers** (Dispositivos e Impressoras), clique no botão **Add a device** (Adicionar um dispositivo).

São apresentados todos os dispositivos disponíveis. Localize o nome do dispositivo LiNX apresentado no ecrã tátil (REM-J16130951) e selecione-o. Clique no botão **Next** (Seguinte).

5.



Clique no botão **Close** (Fechar) para concluir a ação **Add a device** (Adicionar um dispositivo).



Se nenhum dispositivo for emparelhado dentro do período de tempo limite, é apresentada a mensagem "No device was paired" (Nenhum dispositivo foi emparelhado). Toque no botão **OK** para avançar.



O sistema LiNX permite emparelhar até dez dispositivos de uma vez. Se chegou ao limite e precisa de adicionar mais dispositivos, poderá ter de esquecer dispositivos que já tenham sido emparelhados. Consulte a secção 4.18.2 *Utilizar o controlador de rato*, página 75.

### 4.17.2 Associar o cartão de conectividade ao dispositivo do utilizador

Os cartões de conectividade têm de ser associados a um dispositivo emparelhado. Para associar um cartão de conectividade a um dispositivo, abra o menu de definições de conectividade.

1.



Prima prolongadamente o botão de navegação **A**.

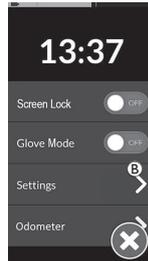
4.



Os nomes dos cartões de conectividade são apresentados na secção **Funções**.

- D** Nome da função
- E** Dispositivo associado
- Nenhum
- F** dispositivo associado

2.

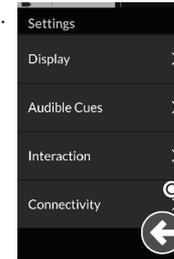


O ecrã de estado abre-se. Abra o menu Settings (Definições) **B**.

5.

Toque no item adequado do menu para associar o cartão de conectividade a um dispositivo emparelhado.

3.



O menu de definições abre-se. Abra as definições de conectividade **C**.

6.

Se utilizar um cartão de funções do controlador do rato, as definições de velocidade do cursor são apresentadas no topo. Desloque-se para baixo para a secção **Function Uses Device** (A função utiliza um dispositivo).

7.



Toque no botão **Not Linked (não associado)** .

8.



Selecione um dos dispositivos emparelhados na lista , ou toque no botão **Pair New Device (Emparelhar novo dispositivo)**  para emparelhar um novo dispositivo. O dispositivo atualmente ativo é identificado por um gancho verde atrás do nome do dispositivo.

### 4.17.3 Ligar dispositivos com o sistema LiNX

Para estabelecer ligação a um dispositivo, selecione o cartão de conectividade adequado num perfil. Se a função de conectividade tiver sido emparelhada a um dispositivo e esse dispositivo tiver sido associado a uma função, é efetuada uma tentativa de ligação por Bluetooth ao dispositivo.

O indicador de estado do Bluetooth mostra quando o estado da ligação Bluetooth entre o sistema LiNX e o dispositivo do utilizador estiver:

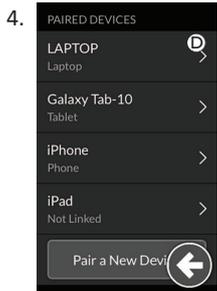
- desligada, 
- a estabelecer ligação 
- ou ligada. 

Se o Bluetooth não estabelecer ligação, o estado reverte para desligado.

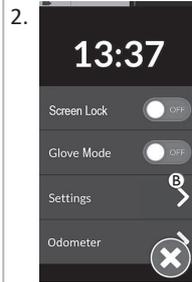
#### 4.17.4 Remover dispositivos emparelhados



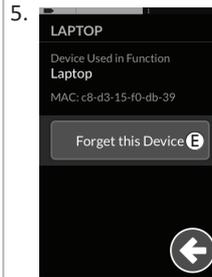
Prima prolongadamente o botão de navegação (A).



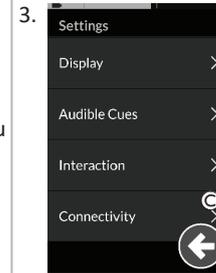
Selecione o dispositivo emparelhado na secção **Paired Devices** (Dispositivos emparelhados), por exemplo, Laptop (Portátil) (D).



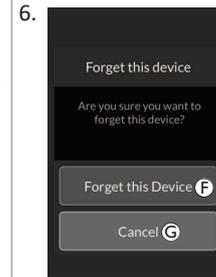
O ecrã de estado abre-se. Abra o menu Settings (Definições) (B).



Verifique os detalhes no ecrã seguinte e toque no botão **Forget this Device** (esquecer este dispositivo) (E).



O menu de definições abre-se. Abra as definições de conectividade (C).



Toque de novo no botão **Forget this Device** (esquecer este dispositivo) (F) ou no botão **Cancel** (cancelar) (G), para cancelar a remoção.

#### 4.17.5 Selecionar o cartão de conectividade

Para mais informações sobre selecionar cartões de funções de utilizador, consulte a secção *4.4 Utilizar a navegação direta*, página 28 ou *4.5 Utilizar a navegação indireta*, página 30.



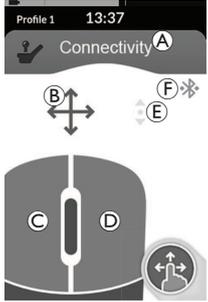
Se um cartão de conectividade no perfil não tiver sido configurado na totalidade ou contiver um erro, será classificado como inoperável.

Existem várias razões pelas quais um cartão de conectividade pode estar inoperável, nomeadamente:

- o principal dispositivo de controlo da função está em falta,
- existem erros de hardware no módulo de Bluetooth,
- não existe um dispositivo associado ou
- o Bluetooth não foi ativado.

Estas duas últimas razões permitem que o cartão seja selecionado, uma vez que são retificadas posteriormente.

## 4.18 Controlador do rato

	Ⓐ	Nome do cartão de conectividade	O nome pode ser utilizado para identificar de forma inequívoca a finalidade deste cartão.		
	Ⓑ	Indicador de movimento do rato		O indicador de movimento do rato passa de cinzento para azul quando é ativado. Ou seja, quando a ação do utilizador está a controlar o cursor do dispositivo ligado.	
	Ⓒ	Botão esquerdo do rato	Toque nos botões esquerdo e direito do rato no ecrã tátil para clicar nos botões esquerdo e direito do rato.		
	Ⓓ	Botão direito do rato			
	Ⓔ	Indicador de deslocamento		O indicador de deslocamento passa de cinzento para azul quando é ativado. Ou seja, quando a ação do utilizador está a controlar o deslocamento do dispositivo ligado.	
	Ⓕ	Estado da ligação Bluetooth		O indicador de estado do Bluetooth apresenta o estado da ligação Bluetooth entre o sistema LiNX e o seu dispositivo: <ul style="list-style-type: none"> <li>• desligado</li> <li>• a estabelecer ligação</li> <li>• ligado</li> </ul>	

### 4.18.1 Configurar um controlador do rato

Os procedimentos de configuração seguintes pressupõem que os cartões de conectividade estão disponíveis, são selecionáveis num ou mais perfis e contêm funções de controlador do rato. Pressupõem igualmente que o PC ou portátil ao qual o sistema LiNX será ligado tem uma ligação Bluetooth ativa.

Para utilizar uma função de controlador do rato:

1. o sistema LiNX tem de ser emparelhado (via Bluetooth) com um dispositivo do utilizador e
2. o cartão de conectividade tem de ser associado ao dispositivo emparelhado.

O procedimento de configuração pode ser efetuado em qualquer ordem, mas envolve o seguinte:

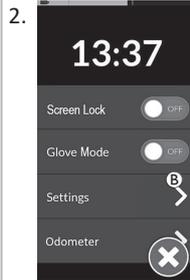
- Selecionar um cartão de conectividade,
- emparelhar o sistema LiNX com um dispositivo do utilizador
- associar o cartão de conectividade ao dispositivo do utilizador e
- configurar a função do controlador do rato (velocidade do cursor).

### Configurar a função do controlador do rato (velocidade do cursor)

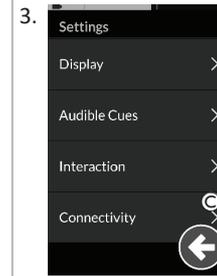
As definições de velocidade do cursor podem ser encontradas no menu de função da conectividade.



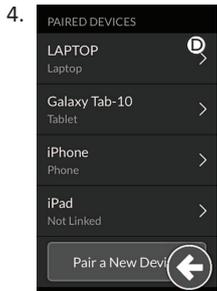
Prima prolongadamente o botão de navegação **A**.



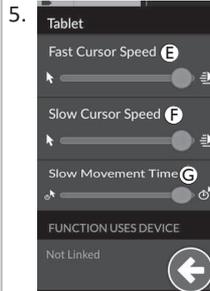
O ecrã de estado abre-se. Abra o menu Settings (Definições) **B**.



O menu de definições abre-se. Abra as definições de conectividade **C**.

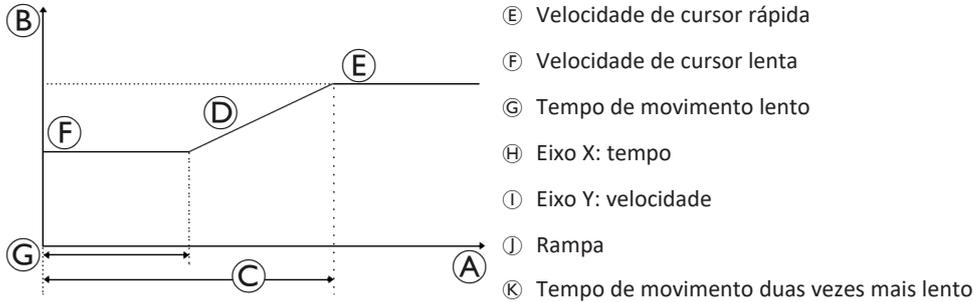


Abra a função de conectividade, por exemplo, **D**, para configurar as definições do cursor.



Para cada função do controlador do rato, podem ser especificadas as seguintes definições do cursor:

- Velocidade de cursor rápida **E**
- Velocidade de cursor lenta **F**
- Tempo de movimento lento **G**



Velocidade de cursor rápida Ⓔ: define a velocidade a que o cursor do rato sobe a rampa ⓙ após o tempo de movimento lento Ⓖ ter expirado. No entanto, durante o tempo de movimento lento, o cursor do rato move-se à velocidade definida pela velocidade do cursor lenta Ⓕ. A velocidade de cursor rápida é definida de modo a poder mover o cursor rapidamente ao longo de grandes distâncias. A velocidade de cursor rápida deve ser igual ou superior à velocidade de cursor lenta.

Velocidade de cursor lenta Ⓕ: define a velocidade a que o cursor do rato se move quando inicialmente defletido. O cursor mantém-se a esta velocidade durante o período definido no tempo de movimento lento Ⓖ. A velocidade de cursor lenta é definida para que possa mover o cursor do rato lentamente em curtas distâncias, o que é útil para efetuar pequenos ajustes, sobretudo ao mover-se entre ícones do ecrã que estejam mais próximos entre si. A velocidade de cursor lenta deve ser igual ou inferior à velocidade de cursor rápida Ⓔ.

Tempo de movimento lento Ⓖ: define o tempo durante o qual o rato se move à velocidade de cursor lenta Ⓕ antes de aumentar até à velocidade de cursor rápida Ⓔ. O tempo da rampa, entre o final da velocidade de cursor lenta e o início da velocidade de cursor rápida, é igual ao tempo definido para Ⓚ.

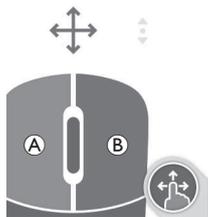
## 4.18.2 Utilizar o controlador de rato

A seguinte descrição de operação pressupõe que foi configurado um cartão de conectividade com função de controlador do rato conforme descrito na secção 4.18.1 *Configurar um controlador do rato*, página 72.

### Deslocar o cursor

O cursor move-se no dispositivo do utilizador na direcção mapeada para a entrada. A velocidade do cursor é inicialmente lenta, o que é ideal para movimentos próximos ou finos, acelerando após um breve período de tempo (definido pelo tempo de movimento lento), permitindo ao cursor mover-se uma distância maior num período de tempo mais curto. Para mais informações sobre as definições do cursor, consulte a secção 4.18.1 *Configurar um controlador do rato*, página 72.

### Clicar com o botão direito ou esquerdo do rato



1. Para clicar com o botão direito ou esquerdo do rato, toque nos botões correspondentes (A) ou (B) no ecrã tátil. Quando toca num botão, este passa de cinzento a azul.

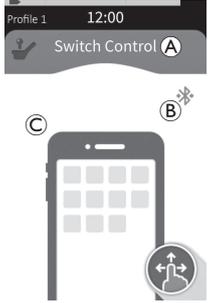
O botão do modo de deslocamento é um botão externo, tal como um interruptor oval ou um buddy button.

1. Prima sem soltar o botão de modo de deslocamento.
2. Utilize a entrada de utilizador atribuída ou as entradas de controlos programadas para efetuar ações de deslocamento para cima e para baixo.
3. Para parar de se deslocar, liberte o botão do modo de deslocamento.

### Desligar

Para deixar de utilizar a função de controlador do rato, selecione um cartão de funções diferente num perfil. Quando o cartão de conectividade tiver sido desseleccionado, a ligação Bluetooth desliga-se.

## 4.19 Controlo do interruptor

	(A)	Nome do cartão de conectividade	O nome pode ser utilizado para identificar de forma inequívoca a finalidade deste cartão.	
	(B)	Estado da ligação Bluetooth		<p>O indicador de estado do Bluetooth apresenta o estado da ligação Bluetooth entre o sistema LiNX e o seu dispositivo:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• desligado</li> <li>• a estabelecer ligação</li> <li>• ligado</li> </ul>
	(C)	Indicação de controlo do interruptor		<p>A indicação de controlo do interruptor varia consoante o seu dispositivo seja ligado por Bluetooth e se uma entrada de controlo do interruptor está ativa ou não:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• desligado</li> <li>• ligado</li> <li>• ativo</li> </ul>

### 4.19.1 Configurar o controlo do interruptor

Os procedimentos de configuração seguintes pressupõem que está disponível um cartão de conectividade do controlo do interruptor selecionável num ou mais perfis. Pressupõem igualmente que o dispositivo do utilizador (iOS ou Android) ao qual o sistema LiNX será ligado tem uma ligação Bluetooth ativa.

Para utilizar uma função de controlo do interruptor:

1. o sistema LiNX tem de ser emparelhado (via Bluetooth) com um dispositivo do utilizador e
2. o cartão de conectividade do controlo do interruptor tem de ser associado ao dispositivo emparelhado.

O processo de configuração pode ser efetuado por qualquer ordem, mas irá envolver o seguinte:

- Selecionar um cartão de conectividade do controlo do interruptor,
- Emparelhar o sistema LiNX com um dispositivo do utilizador,
- Associar o cartão de conectividade do controlo do interruptor ao dispositivo do utilizador e
- Configurar o controlo do interruptor.

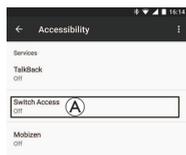
## Configurar o controlo do interruptor

Antes de utilizar o controlo do interruptor, necessita de identificar os interruptores que irá utilizar e atribuir uma ação a cada interruptor. Por exemplo, se pretender que o telemóvel regresse ao ecrã Home (Início) quando toca no ecrã tátil do comando, terá de identificar o ecrã tátil como uma entrada do interruptor e, em seguida, atribuir a ação do interruptor ao botão Home (Início).

### 4.19.2 Configurar o controlo do interruptor (Android)

A descrição no seu dispositivo móvel pode variar consoante as diferentes versões Android existentes no mercado. Para obter mais informações, consulte o seu manual de utilização ou as páginas da **Android Accessibility Help** (Ajuda de acessibilidade para Android).

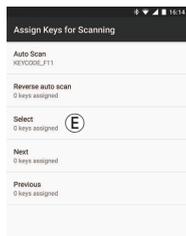
1.



**Settings** (Definições)  
> **Accessibility** (Acessibilidade)  
> **Switch Access** (Acesso a interruptores)

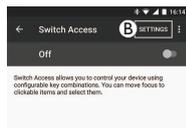
Abra o menu do controlo do interruptor **A** no dispositivo móvel.

4.



Selecione a função que pretende controlar na lista, tal como **Select** (Selecionar). É-lhe solicitada a ativação do interruptor externo.

2.



Abra o menu **Settings** (Definições) **B**.

5.



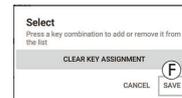
Ative o interruptor externo. Por exemplo, toque no ecrã tátil ou deflita o joystick para a esquerda.

3.



Abra o menu **Assign Keys for Scanning** (Atribuir interruptores a pesquisa) **C** ou o menu **Assign Keys to Actions** (Atribuir interruptores a ações) **D**. O sistema Android colocou as funções em dois menus diferentes.

6.

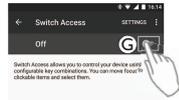


Clique no botão **Save** (Guardar).

7.

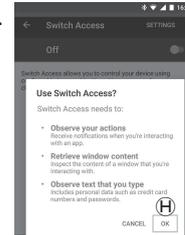
Se necessário, repita os passos para adicionar mais interruptores.

8.



Ative o controlo do interruptor Ⓒ.

9.



Clique no botão **OK** Ⓓ para ativar o controlo do interruptor.

### 4.19.3 Configurar o controlo do interruptor (iOS)

1.



**Settings** (Definições)  
> **General** (Geral)  
> **Accessibility** (Acessibilidade)

Abra o menu do controlo do interruptor Ⓐ no dispositivo móvel.

4.



Toque no botão **External** (Externo) Ⓓ. É-lhe solicitada a ativação do interruptor externo.

2.



Abra o menu **Switches** (Interruptores) Ⓑ.

5.



Ative o interruptor externo. Por exemplo, toque no ecrã tátil ou deflita o joystick para a esquerda.

3.

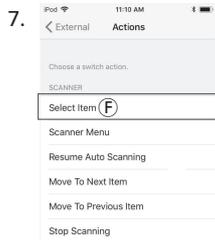


Toque na entrada de menu **Add new Switch** (Adicionar novo interruptor) Ⓒ.

6.



Atribua um nome exclusivo à sua entrada externa, tal como **Ecrã tátil** ou **Direita**. Em seguida, clique no botão **Save** (Guardar) Ⓔ.



Atribua uma ação ao interruptor. No menu **Actions** (Ações), escolha uma ação para o interruptor, tal como **Select Item** (Selecionar item) (F).

8. Se necessário, repita os passos para adicionar mais interruptores.



Ative o controlo do interruptor (G).

#### 4.19.4 Utilizar o controlo do interruptor

A descrição da operação seguinte pressupõe que foi configurado um cartão de conectividade com uma função de controlo do interruptor conforme indicado na secção 4.19.1 *Configurar o controlo do interruptor, página 76*.

##### Controlar o dispositivo móvel

1. Prima o interruptor pré-atribuído no comando. O dispositivo móvel executa a ação atribuída.

##### Desligar

Para parar de utilizar a função de controlo do interruptor, selecione um cartão de funções diferente num perfil. Quando o cartão de conectividade do controlo do interruptor tiver sido desseleccionado, a ligação Bluetooth desliga-se.

## 4.20 Sinais sonoros

Os sinais sonoros são sons emitidos pelo altifalante do comando em resposta a certos eventos do sistema ou ações de navegação. Os sinais sonoros são concebidos para ajudar o utilizador a situar-se no sistema LiNX e são especialmente vantajosos para:

- utilizadores com problemas de visão ou
- utilizadores que não conseguem ver o ecrã ou
- utilizadores que pretendem ter feedback adicional para as suas ações, para que não seja necessário monitorizar constantemente o ecrã.

Para configurar as pistas audíveis a partir de um comando, consulte *4.2.4 Configurar as Definições, página 24*.

Existem dois tipos de sinais sonoros.

- Sinais de eventos: Estes sinais são emitidos em resposta a eventos do sistema.
- Sinais de navegação: Estes sinais são emitidos em resposta a ações de navegação do menu.

### Sinais de evento



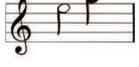
Nem todos os eventos do sistema têm um sinal sonoro. Por exemplo, não é emitido nenhum sinal sonoro quando o sistema entra no modo de suspensão.

Os sinais de evento são constituídos por duas ou três notas e são emitidos ao entrar num estado específico.

Tipo de evento	Som	Condição do sinal de evento
(de definições)		Reproduzido quando se acede ao menu de navegação.
Repouso		Reproduzido ao entrar no modo de repouso.
Desligar a alimentação/entrar em suspensão		Reproduzido antes de desligar a alimentação ou ao entrar no modo de suspensão.

## Sinais de navegação

Os sinais de navegação são reproduzidos durante a navegação do menu ao destacar um item do menu de funções e novamente ao introduzir o cartão de funções.

Navigation type (Tipo de navegação)	Som	Condição do sinal de navegação
Perfil de condução		Reproduzido ao realçar um item do menu de condução e novamente ao introduzir o cartão de funções.
Seating function (Função de assento)		Reproduzido ao realçar um item do menu de assento e novamente ao introduzir o cartão de funções.
Função de utilidade		Reproduzido ao destacar um item do menu de utilitários e novamente ao introduzir o cartão de funções.
Função de controlador/switch do rato		Reproduzido ao destacar um item do menu de controlador ou switch do rato e novamente ao introduzir o cartão de funções.

## Identificador de função

Um identificador de função é um sinal sonoro opcional que é emitido diretamente após um sinal de navegação. Fornece uma contagem através da repetição da mesma nota e é útil, por exemplo, para identificar funções do mesmo tipo dentro do mesmo perfil.

O identificador de função pode ser configurado pelo seu fornecedor. Esta nota pode repetir-se **1 a 6** vezes. Este parâmetro também pode ser definido como **Nenhum** ou **Inverter**. Se estiver definido como **Nenhum**, não é emitido um sinal do identificador de função após um sinal de navegação. Se estiver definido como **Inverter**, é emitida uma única nota com maior duração e maior frequência do que a nota utilizada para o identificador da função que se repete.

Perfil = Condução 1	Identificador = Nenhum	Perfil = Condução 2	Identificador = 1	Perfil = Condução 3	Identificador = 2	Perfil = Condução 4	Identificador = Inverter
							

Neste exemplo, são apresentadas quatro funções de condução com o mesmo perfil. O identificador de função foi definido para cada perfil de condução com os seguintes valores: **Nenhum, 1, 2 e Inverter**.

## Índice de perfil



Um índice de perfil é emitido ao navegar entre perfis, sendo emitida uma nota para o primeiro perfil e duas notas para o segundo perfil, três notas para o terceiro perfil, etc.

Ao navegar com a seleção de menu na vista da lista, análise de menus na vista da lista ou análise de menus na vista de grelha, o índice de perfil é reproduzido isoladamente. Isto significa que o índice de perfil é reproduzido e nenhum outro sinal sonoro se segue.

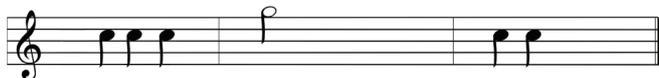
Ao navegar com navegação direta ou seleção de menu na vista de grelha, é possível navegar a partir de uma função num perfil para uma função num perfil adjacente, por forma a que o índice de perfil seja seguido por um novo sinal sonoro para identificar a função recentemente destacada.



Por exemplo, ao navegar no sentido descendente a partir da função no segundo perfil, para a segunda função no terceiro perfil, o índice de perfil é seguido por um outro sinal sonoro para identificar esta função.

## Exemplo

Índice de perfil      Função      Identificador



Se forem utilizados identificadores de função, são emitidos três elementos sonoros:

1. índice de perfil (p. ex., três notas para indicar o terceiro perfil)
2. sinal de navegação (p. ex., perfil de condução)
3. identificador de função (p. ex., identificador de função definido como 2)

## 4.21 Utilizar entradas secundárias



### CUIDADO!

#### Risco de lesão

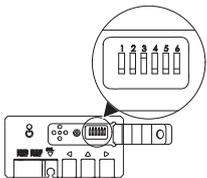
Se for utilizada uma entrada externa, as funções não solicitadas e as definições de velocidade podem levar a operações inesperadas.  
— Para evitar operações inesperadas, verifique qual a função a ser operada e qual a respetiva velocidade definida.

Se não conseguir utilizar um joystick standard, pode controlar o sistema através de uma entrada externa. Todas as entradas seguintes são capazes de controlar a função de condução. Com alguns dos dispositivos de controlo seguintes, poderá também alterar os cartões de funções para controlar funções de assento ou iluminação, se disponíveis.

Em caso de joystick proporcional ou do controlo de cabeça com sopro e sucção, a cadeira de rodas pode ser conduzida para a frente, em marcha-atrás, para a direita ou para a esquerda por uma operação de quatro quadrantes (4Q) sem interruptores adicionais. Esta é diferente de uma operação baseada em três quadrantes (3Q), como o controlo de cabeça ou o controlo de proximidade com quatro interruptores. Aqui, tem a possibilidade de se deslocar para a frente, para a direita ou para a esquerda com o auxílio dos sensores de proximidade. Para permitir que a cadeira de rodas seja conduzida em marcha-atrás ou para alterar os cartões de funções, precisa de um interruptor ou sensor adicional.

O controlo de cabeça e o controlo de proximidade com quatro interruptores são fornecidos com uma caixa Atom para que o fornecedor possa adaptar os controlos às suas necessidades utilizando os interruptores DIP.

Configuração predefinida dos interruptores DIP:



1 Interruptor de reposição/marcha-atrás desligado.

4 Não utilizado de momento.

2 Não utilizado de momento.

5 Não utilizado de momento.

3 Ligado, para ligar com a cadeira de rodas.

6 Indicador de entrada audível desligado



Todos os componentes mencionados abaixo descrevem a utilização da configuração predefinida. Para uma configuração personalizada, contacte o seu fornecedor.

#### 4.21.1 Utilizar o comando mentoniano rebatível



##### **ATENÇÃO!**

##### **Risco de lesões ou morte**

As peças pequenas podem causar asfixia que pode resultar em lesões ou morte.

- Não retire quaisquer peças pequenas.
- Supervisione de perto crianças, animais de estimação ou pessoas com deficiências físicas/mentais.



##### **CUIDADO!**

##### **Risco de lesões e danos**

A presença de arestas e a ausência de tampas finais após modificações nas hastes, tal como o seu encurtamento, pode originar lesões ou danos.

- Rebarbe as arestas após ajustar o comprimento.
- Reinstale as tampas finais após a rebarbação.
- Verifique se a tampa final está bem ajustada.



##### **CUIDADO!**

##### **Risco de lesões ou danos**

As roupas ou os acessórios pessoais podem restringir ou proibir o funcionamento correto do controlo mentoniano.

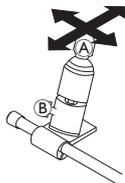
- Verifique se os cabos estão bem ligados antes da primeira utilização.
- Certifique-se de que nenhuma peça de vestuário ou acessório está dentro do raio de alcance em qualquer altura.



##### **AVISO**

Os itens adicionais que não pertencem ao comando mentoniano podem danificá-la.

- Não pendure elementos, tais como peças de vestuário ou acessórios, em quaisquer partes do comando mentoniano.



## Conduzir

Este joystick proporcional requer menos força para ser defletido do que um joystick standard.

1. Deflita o joystick (A) da posição neutra na direção pretendida.



Pode utilizar o parafuso de orelhas (B) para ajustar o joystick às suas necessidades. Para obter mais informações sobre a condução, consulte a secção 4.8 *Modo de condução proporcional/discreto*, página 40.

## Comando mentoniano manual

### Alterar os cartões de funções

Por predefinição, um switch oval, utilizado para alterar funções ou perfis, é montado no apoio de cabeça.

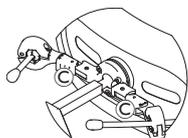
1. Prima brevemente o switch oval para alterar o cartão de funções.
2. Prima prolongadamente o switch oval para alterar o perfil.



Para saber a diferença entre um cartão de funções e um perfil, consulte a secção 2.2.3 *Descrição geral do cartão de funções de utilizador*, página 10.

Para operar as funções do assento elétrico, consulte a secção 4.16.1 *Através dos cartões de assento*, página 57.

### Deslocar os controlos para dentro/para fora



1. Prima o dispositivo de bloqueio (C) (por trás do apoio de cabeça) e rode o joystick ou o interruptor oval para dentro ou para fora até encaixar no lugar com um clique.

## Comando mentoniano elétrico

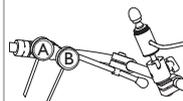
### Alterar os cartões de funções

Por defeito, estão montados botões Piko na barra mentoniana.

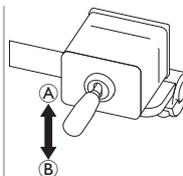
1. Prima brevemente o botão Piko preto (B) para alterar o cartão de funções.
2. Prima prolongadamente o botão Piko preto (B) para alterar o perfil.

### Desligar/ligar a cadeira de rodas elétrica

1. Prima o botão Piko vermelho (A) para ligar/desligar o veículo elétrico.



### Deslocar os controlos para dentro/para fora



O joystick de ligações controla o movimento do comando mentoniano.

1. Desloque o joystick de ligações na direção pretendida até o comando mentoniano estar na posição pretendida.

para cima (A)--> move-se para cima e para fora

para baixo (B)--> move-se para baixo e para dentro

### 4.21.2 Utilizar o joystick compacto pediátrico

### 4.21.3 Utilizar o joystick de controlo com microextremidade



#### ATENÇÃO!

#### Risco de lesões ou morte

As peças pequenas soltas podem causar asfixia que pode resultar em lesões ou morte.

- Não remova quaisquer peças pequenas exceto para substituir o botão do joystick.
- Não deixe o botão do joystick que removeu sem supervisão.
- Supervisione de perto crianças, animais de estimação ou pessoas com deficiências físicas/mentais.

#### Conduzir



1. Deflita o joystick da posição neutra na direção pretendida.

 Para obter mais informações sobre a condução, consulte a secção *4.8 Modo de condução proporcional/discreto, página 40*.

#### Alterar os cartões de funções

 Para mais informações sobre alterações dos cartões de funções, consulte a secção *4.3 Seleção de funções, página 28*.

 Para saber a diferença entre um cartão de funções e um perfil, consulte a secção *2.2.3 Descrição geral do cartão de funções de utilizador, página 10*.

Para operar as funções do assento elétrico, consulte a secção *4.16.1 Através dos cartões de assento, página 57*.

#### Conduzir



Este joystick proporcional requer pouca força para ser defletido.

1. Deflita o joystick da posição neutra na direção pretendida.

#### Alterar os cartões de funções



1. Prima brevemente o joystick **A** para alterar o cartão de funções.
2. Prima prolongadamente o joystick **A** para alterar o perfil.

#### 4.21.4 Utilizar o joystick compacto de botão único

##### Conduzir



1. Deflita o joystick da posição neutra na direção pretendida.



Para obter mais informações sobre a condução, consulte a secção 4.8 *Modo de condução proporcional/discreto*, página 40.

##### Alterar os cartões de funções



1. Prima brevemente o botão (A) do joystick para alterar o cartão de funções.
2. Prima prolongadamente o botão (A) do joystick para alterar o perfil.



Para saber a diferença entre um cartão de funções e um perfil, consulte a secção 2.2.3 *Descrição geral do cartão de funções de utilizador*, página 10.

Para operar as funções do assento elétrico, consulte a secção 4.16.1 *Através dos cartões de assento*, página 57.

#### 4.21.5 Utilizar o controlo de sopro e sucção



##### **CUIDADO!**

##### **Risco de lesões ou danos**

A montagem ou manutenção inadequadas do controlo de sopro e sucção, incluindo a boquilha e o tubo de respiração, podem causar lesões ou danos. A presença de água no interior do módulo da interface de sopro e sucção pode causar danos à unidade. O excesso de resíduos de saliva na boquilha pode reduzir o desempenho. A presença de bloqueios, o entupimento do absorvedor de saliva ou fugas de ar no sistema podem fazer com que o sistema de sopro e sucção não funcione devidamente.

- Certifique-se de que as peças móveis da cadeira de rodas, incluindo a operação do assento elétrico, NÃO comprimem nem danificam os tubos do sistema de sopro e sucção.
- O absorvedor de saliva TEM DE estar instalado para reduzir o risco de entrada de água ou saliva no módulo da interface de sopro e sucção.
- Lave a boquilha e o tubo de respiração pelo menos duas vezes por semana com água corrente quente. Desinfete com elixir bucal depois de limpar.
- A boquilha TEM DE estar completamente seca antes da instalação.



— Se o sistema de sopro e sucção não funcionar devidamente, inspecione o sistema para verificar se existem bloqueios, se o absorvedor de saliva está entupido ou se há fugas de ar. Sempre que necessário, substitua a boquilha, o tubo de respiração e o absorvedor de saliva.



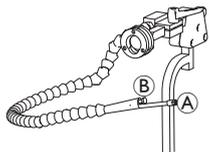
Para obter instruções de manutenção e limpeza adicionais, consulte *5 Manutenção, página 103*.



O sistema de sopro e sucção não é o método de controlo mais manobrável ou intuitivo e, como tal, exige uma quantidade de treino considerável. Nas fases iniciais de ajuste, aconselha-se a utilização do equipamento no exterior, numa zona sem restrições, mas segura. Recomenda-se, além disso, a presença de um assistente.

## Conduzir

Os cartões de perfil de condução do controlo de sopro e sucção estão predefinidos para o modo de condução automática. Para obter mais informações, consulte a secção *4.10 Modo de tração bloqueada, página 43*.



1. Sopre com força para a boquilha (A) para se deslocar para a frente.
2. Aspire com força pela boquilha para se deslocar em marcha-atrás.
3. Quando se encontrar em modo de condução automática, sopre suavemente para a boquilha para virar para a direita.
4. Quando se encontrar em modo de condução automática, aspire suavemente pela boquilha para virar para a esquerda.



Para mais informações sobre a calibração das entradas fortes e suaves, consulte o manual de assistência do sistema LiNX.

## Parar

Um interruptor de lábios (B) está montado na boquilha. Este interruptor pode ser utilizado como um interruptor de paragem externo quando se encontra no modo de condução automática. Enquanto estiver em modo de condução automática, não tem de estar permanentemente a dar comandos de tração, mas tem de manter a boquilha dentro da boca. Durante a condução, assim que o interruptor de lábios é premido, a cadeira de rodas para.

## Alterar os cartões de funções

O interruptor de lábios também pode ser utilizado como interruptor de funções de modo.



Para saber a diferença entre um cartão de funções e um perfil, consulte a secção 2.2.3 *Descrição geral do cartão de funções de utilizador*, página 10.

1. Pare a cadeira de rodas.
2. Prima brevemente o interruptor de lábios para alterar o cartão de função.
3. Prima prolongadamente o interruptor de lábios para alterar o perfil.

### 4.21.6 Utilizar o controlo de cabeça com sopro e sucção



#### **ATENÇÃO!**

##### **Risco de lesões graves**

Os sensores de proximidade são sensíveis à água. Se houver uma quantidade suficiente de água junto aos sensores, estes podem ser ativados, levando a cadeira de rodas elétrica a mover-se inadvertidamente.

- Não utilize o controlo de cabeça com o cabelo molhado.
- Não utilize o controlo de cabeça em condições meteorológicas húmidas.
- Não utilize o controlo de cabeça se houver a possibilidade de água entrar em contacto com os sensores.



#### **ATENÇÃO!**

##### **Risco de lesões graves**

As almofadas dos sensores são feitas de vinil resistente à água, para que a água deslize rapidamente para fora das almofadas antes que os sensores sejam ativados. Se as almofadas dos sensores estiverem danificadas, pode entrar água nos sensores, levando a cadeira de rodas elétrica a mover-se inadvertidamente. Se as almofadas dos sensores estiverem cobertas com material capaz de absorver a água, a cadeira de rodas elétrica pode começar a mover-se inadvertidamente.

- Não utilize o controlo de cabeça se as almofadas dos sensores estiverem danificadas. Troque imediatamente as almofadas dos sensores.
- Não cubra as almofadas dos sensores com nenhum tipo de material.



## CUIDADO!

### Risco de lesões ou danos

A montagem ou manutenção inadequadas do controlo de sopro e sucção, incluindo a boquilha e o tubo de respiração, podem causar lesões ou danos. A presença de água no interior do módulo da interface de sopro e sucção pode causar danos à unidade. O excesso de resíduos de saliva na boquilha pode reduzir o desempenho. A presença de bloqueios, o entupimento do absorvedor de saliva ou fugas de ar no sistema podem fazer com que o sistema de sopro e sucção não funcione devidamente. Certifique-se de que as peças móveis da cadeira de rodas, incluindo a operação do assento elétrico, NÃO comprimem nem danificam os tubos do sistema de sopro e sucção.

- O absorvedor de saliva TEM DE estar instalado para reduzir o risco de entrada de água ou saliva no módulo da interface de sopro e sucção.
- Lave a boquilha e o tubo de respiração pelo menos duas vezes por semana com água corrente quente. Desinfete com elixir bucal depois de limpar.
- A boquilha TEM DE estar completamente seca antes da instalação.
- Se o sistema de sopro e sucção não funcionar devidamente, inspecione o sistema para verificar se existem bloqueios, se o absorvedor de saliva está entupido ou se há fugas de ar. Sempre que necessário, substitua a boquilha, o tubo de respiração e o absorvedor de saliva.



Para obter instruções de manutenção e limpeza adicionais, consulte *5 Manutenção, página 103*.



O sistema de sopro e sucção não é o método de controlo mais manobrável ou intuitivo e, como tal, exige uma quantidade de treino considerável. Nas fases iniciais de ajuste, aconselha-se a utilização do equipamento no exterior, numa zona sem restrições, mas segura. Recomenda-se, além disso, a presença de um assistente.

Dentro das almofadas do controlo de cabeça, existem sensores de proximidade que lhe permitem conduzir a cadeira de rodas na direção desejada através de movimentos da sua cabeça. Isto significa que a cabeça não tem de tocar nas almofadas nem de premir um interruptor para ativar a tração. Se a cabeça chegar à distância de 6 mm de um sensor, o sensor é ativado e a cadeira de rodas começa a mover-se.

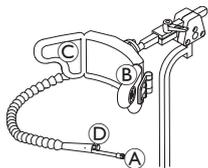
Por predefinição, o controlo de cabeça liga-se assim que a cadeira de rodas é ligada e desliga-se assim que a cadeira de rodas é desligada.



Ao ligar o controlo de cabeça automaticamente com a cadeira de rodas, deve ter a cabeça a mais de 6 mm de distância dos sensores de proximidade, caso contrário será apresentada uma advertência de OON de tração que impede a cadeira de rodas de se mover. Para mais informações sobre o OON, consulte a secção *6.2 OON (Out Of Neutral), página 105*.

## Conduzir

Este componente combina controlos simples de sopro e sucção com movimentos da cabeça. As viragens para a direita e para a esquerda são controladas por sensores localizados nas almofadas do controlo de cabeça. Os cartões de perfil de condução do controlo de sopro e sucção estão predefinidos para o modo de condução automática. Para obter mais informações, consulte a secção 4.10 *Modo de tração bloqueada*, página 43.



1. Sopre para a boquilha (A) para se deslocar para a frente.
2. Sugue na boquilha (A) para se deslocar em marcha-atrás.
3. Quando se encontrar em modo de condução automática, ative a almofada esquerda (B) para virar para a esquerda.
4. Quando se encontrar em modo de condução automática, ative a almofada direita (C) para virar para a direita.



Para girar a cadeira, apenas tem de ativar a almofada esquerda ou direita.

## Parar

Na boquilha, está montado um interruptor de lábios (D). Este interruptor pode ser utilizado como um interruptor de paragem externo quando se encontra no modo de condução automática. Enquanto estiver em modo de condução automática, não tem de estar permanentemente a dar comandos de tração, mas tem de manter a boquilha dentro da boca. Durante a condução, assim que o interruptor de lábios é premido, a cadeira de rodas para.

## Alterar os cartões de funções

O interruptor de lábios também pode ser utilizado como interruptor de funções de modo.



Para saber a diferença entre um cartão de funções e um perfil, consulte a secção 2.2.3 *Descrição geral do cartão de funções de utilizador*, página 10.

1. Pare a cadeira de rodas.
2. Prima brevemente o interruptor de lábios para alterar o cartão de função.
3. Prima prolongadamente o interruptor de lábios para alterar o perfil.



As funções de assento apenas podem ser utilizadas com a almofada direita ou esquerda do controlo de cabeça.

#### 4.21.7 Utilizar o controlo de cabeça



##### **ATENÇÃO!**

##### **Risco de lesões graves**

Os sensores de proximidade são sensíveis à água. Se houver uma quantidade suficiente de água junto aos sensores, estes podem ser ativados, levando a cadeira de rodas elétrica a mover-se inadvertidamente.

- Não utilize o controlo de cabeça com o cabelo molhado.
- Não utilize o controlo de cabeça em condições meteorológicas húmidas.
- Não utilize o controlo de cabeça se houver a possibilidade de água entrar em contacto com os sensores.



##### **ATENÇÃO!**

##### **Risco de lesões graves**

As almofadas dos sensores são feitas de vinil resistente à água, para que a água deslize rapidamente para fora das almofadas antes que os sensores sejam ativados. Se as almofadas dos sensores estiverem danificadas, pode entrar água nos sensores, levando a cadeira de rodas elétrica a mover-se inadvertidamente. Se as almofadas dos sensores estiverem cobertas com material capaz de absorver a água, a cadeira de rodas elétrica pode começar a mover-se inadvertidamente.

- Não utilize o controlo de cabeça se as almofadas dos sensores estiverem danificadas. Troque imediatamente as almofadas dos sensores.
- Não cubra as almofadas dos sensores com nenhum tipo de material.

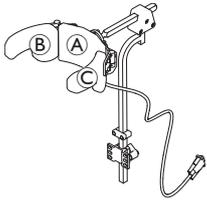
O controlo de cabeça é uma operação de três quadrantes. Dentro das almofadas do controlo de cabeça, existem sensores de proximidade que lhe permitem conduzir a cadeira de rodas na direção desejada através de movimentos da sua cabeça. Isto significa que a cabeça não tem de tocar nas almofadas nem de premir um interruptor para ativar a tração. Se a cabeça chegar à distância de 6 mm de um sensor, o sensor é ativado e a cadeira de rodas começa a mover-se.

Por predefinição, o controlo de cabeça liga-se assim que a cadeira de rodas é ligada e desliga-se assim que a cadeira de rodas é desligada.



Ao ligar o controlo de cabeça automaticamente com a cadeira de rodas, deve ter a cabeça a mais de 6 mm de distância dos sensores de proximidade, caso contrário será apresentada uma advertência de OON de tração que impede a cadeira de rodas de se mover. Para mais informações sobre o OON, consulte a secção *6.2 OON (Out Of Neutral)*, página 105.

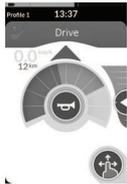
## Conduzir



1. Ative o cartão de perfil de condução em frente.  
Ative a almofada central **A** para conduzir em frente.
2. Mude para o cartão de perfil de condução em marcha-atrás.  
Ative a almofada central **A** para conduzir em marcha-atrás.
3. Mude de novo para o cartão de perfil de condução em frente.  
Ative a almofada central **A** e a almofada direita **B** ao mesmo tempo para virar para a direita.
4. Ative a almofada central **A** e a almofada esquerda **C** ao mesmo tempo para virar para a esquerda.

Os indicadores de deslocação em frente e marcha-atrás são apresentados no ecrã.

Cartão de perfil de condução em frente



Marcha à frente ativa



Cartão de perfil de condução em marcha-atrás



Marcha-atrás ativa



 Para girar a cadeira, apenas tem de ativar a almofada esquerda ou direita.

## Alterar os cartões de funções

 Para saber a diferença entre um cartão de funções e um perfil, consulte a secção *2.2.3 Descrição geral do cartão de funções de utilizador*, página 10.

1. Prima brevemente o interruptor de modo para alterar o cartão de funções.
2. Prima prolongadamente o interruptor de modo para alterar o perfil.



As funções de assento apenas podem ser utilizadas com a almofada direita ou esquerda do controlo de cabeça.

#### 4.21.8 Utilizar o controlo de proximidade com quatro interruptores



##### ATENÇÃO!

##### Risco de lesões graves

Os sensores de proximidade são sensíveis à água. Se houver uma quantidade suficiente de água junto aos sensores, estes podem ser ativados, levando a cadeira de rodas elétrica a mover-se inadvertidamente.

- Não utilize o controlo de proximidade com quatro interruptores em condições meteorológicas húmidas.
- Não utilize o controlo de proximidade com quatro interruptores se houver a possibilidade de água entrar em contacto com os sensores.

O controlo de proximidade com quatro interruptores é uma operação de três quadrantes. O controlo de proximidade com quatro interruptores tem quatro sensores de proximidade que lhe permitem operar uma cadeira de rodas elétrica ou alterar os cartões de funções. Os sensores são ativados assim que uma entrada chega à distância de 6 mm dos sensores.

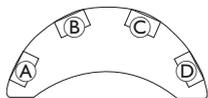
Por predefinição, os sensores ligam-se assim que a cadeira de rodas é ligada e desligam-se assim que a cadeira de rodas é desligada.



Ao ligar o controlo de proximidade com quatro interruptores automaticamente com a cadeira de rodas, não pode cobrir os sensores de proximidade, caso contrário será apresentada uma advertência de OON de tração que impede a cadeira de rodas de se mover. Para mais informações sobre o OON, consulte a secção 6.2 *OON (Out Of Neutral)*, página 105.



A imagem abaixo mostra um exemplo de configuração em combinação com um tabuleiro Eclipse. Para um ajuste personalizado, contacte o seu fornecedor.



1. Cubra o sensor **B** para andar em frente.
2. Para andar em marcha-atrás, cubra o sensor **D** para mudar de direção.  
Cubra o sensor **B** para andar em marcha-atrás.
3. Cubra os sensores **A** e **B** para virar para a esquerda.
4. Cubra os sensores **C** e **B** para virar para a direita.
5. Cubra o sensor **D** para mudar o cartão de funções.

Os indicadores de deslocação em frente e marcha-atrás são apresentados no ecrã.

Cartão de perfil de condução em frente



Marcha à frente ativa



Cartão de perfil de condução em marcha-atrás



Marcha-atrás ativa



 Para girar a cadeira de rodas, basta cobrir os sensores **A** ou **C**.

#### 4.21.9 Utilizar o interruptor de paragem do comando

O interruptor de paragem do comando permite parar a cadeira de rodas a uma distância de aproximadamente seis metros (20 pés).



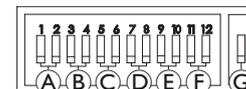
1. Prima o botão STOP **A** para parar a cadeira de rodas.
2. Prima o botão GO **B** para permitir que a cadeira de rodas se mova novamente.

 Caso perca o comando e não seja possível operar a cadeira de rodas, desligue a ligação jack da caixa do interruptor de paragem do comando do módulo de alimentação.

#### 4.21.10 Utilizar o emulador de rato sem fios

1. Ligue o Bluetooth na sua caixa de ligação premindo um interruptor externo até ouvir um sinal sonoro longo.
2. Ligue o emulador do rato sem fios ao seu computador através da porta USB.
3. O emulador do rato e o controlo de cabeça ligam-se automaticamente.
4. A configuração predefinida é:

- Almofada traseira:  
O rato move-se para cima e para baixo
- Almofada direita:  
O rato move-se para a esquerda e para a direita
- Almofada esquerda:  
selecionar



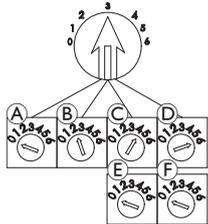
O movimento e o comportamento do rato podem ser alterados através dos interruptores localizados na parte posterior do emulador do rato sem fios.

Ⓐ	Interruptor Dip 1 e 2: Movimento inicial do rato			
	 lento	 lento médio	 rápido médio	 rápido
Inicialmente é velocidade é mais lenta para obter maior precisão. É definido e utilizado em conjunto com o atraso do cursor para facultar ao utilizador a capacidade de mover o rato mais lentamente de início e, em seguida, acelerar a velocidade após um período de tempo definido para se deslocar pelo ecrã de forma mais eficiente.				
Ⓑ	Interruptor Dip 3 e 4: Velocidade máxima do cursor ou do rato			
	 desativado	 2x base	 4x base	 8x base
Esta definição controla a velocidade máxima do cursor e é a velocidade que o rato irá ganhar após a velocidade inicial. Nota: a velocidade base é definida no painel de controlo das definições do rato do computador.				

©	Interruptor Dip 5 e 6: Atraso do cursor			
	 desativado	 1,0 seg.	 2,0 seg.	 4,0 seg.
Este é o período de tempo inicial durante o qual o interruptor tem de ser premido sem soltar antes de o cursor acelerar. Esta definição é utilizada em conjunto com as definições de movimento inicial do rato e de velocidade máxima do cursor.				
D	Interruptor Dip 7 e 8: Atraso do interruptor			
	 desativado	 0,5 seg.	 1,0 seg.	 2,0 seg.
Esta definição controla o período de tempo durante o qual os interruptores direcionais têm de estar ativados antes de o cursor se mover. Permite ter em conta eventuais fechos acidentais de interruptores. Nota: aplica-se apenas aos interruptores direcionais.				
E	Interruptor Dip 9 e 10: Atraso do bloqueio			
	 desativado	 1,0 seg.	 2,0 seg.	 4,0 seg.
Esta definição controla o período de tempo durante o qual o interruptor de clique esquerdo e direito tem de ser premido até bloquear. Quando o bloqueio deixar de ser necessário, prima o interruptor de clique direito ou esquerdo durante o mesmo período de tempo para desativar o bloqueio.				
F	Interruptor Dip 11 e 12: Opções de movimento do cursor			
	 3 interruptores	 4 interruptores	 4 interruptores	 5 interruptores
Os interruptores 11 e 12 devem estar na posição BAIXO para utilizar com o controlo de cabeça para uma emulação de rato de 3 interruptores.				
G	 OFF (DESATIVADO)	 ON (ATIVADO)		
	OFF: velocidade original do rato; melhor para PC. ON: aumenta a velocidade do rato em 1/3; melhor para MAC.			

Os números 0 a 6 descrevem a ação que o rato deve realizar.

As letras A a F descrevem a direção da entrada que leva à ação do rato.

	Número	Ação do rato		Direção da entrada	Ação do rato
	0	Sem alterações	Ⓐ	Marcha atrás	Sem alterações
	1	Para baixo	Ⓑ	Para a esquerda	Direção esquerda e direita do rato
	2	Para a esquerda	Ⓒ	Right (Para a direita)	Direção para cima e para baixo do rato
	3	Right (Para a direita)	Ⓓ	Marcha à frente	Clicar com o botão esquerdo
	4	Para cima	Ⓔ	Clicar com o botão esquerdo	Sem alterações
	5	Clicar com o botão direito	Ⓕ	Clicar com o botão direito	Sem alterações
	6	Clicar com o botão esquerdo			

Os ajustes seguintes são apenas exemplos e podem ser regulados de acordo com as necessidades do seu fornecedor.

 A direção da entrada/ação do rato (0–6) não pode ser duplicada num dado conjunto de dois interruptores, exceto para zero.

## 4.22 Desativar o Bluetooth

A funcionalidade de Bluetooth integrada pode ser desativada ao ligar o sistema.



1. Prima sem soltar a tecla ON/OFF durante mais de três segundos.

A funcionalidade desativada do Bluetooth é indicada por um ícone na barra de estado e pela intermitência, durante seis segundos, do LED de estado dentro da tecla ON/OFF.

A funcionalidade de Bluetooth é retomada da próxima vez em que o sistema for ligado.

## 4.23 Carregar as baterias



### ATENÇÃO!

#### Risco de lesões, danos ou morte

A orientação incorreta do(s) cabo(s) do carregador pode causar perigo de tropeção, emaranhamento ou asfixia que podem resultar em lesões, danos ou morte.

- Certifique-se de que todos os cabos do carregador estão orientados e presos corretamente.
- É necessária supervisão cuidada e especial atenção quando carregar a cadeira de rodas perto de crianças, animais de estimação ou pessoas com deficiências físicas/mentais.



Ligue e desligue a alimentação antes de efetuar o carregamento, se a cadeira de rodas não tiver sido utilizada durante um período de 24 horas. Deste modo, irá assegurar que o indicador avançado da bateria regista a carga para dar uma leitura exata durante a utilização da cadeira de rodas.



1. Ligue o carregador da bateria à tomada do carregador do comando **A**.

Se o comando estiver ligado, o indicador da bateria indica que o sistema está ligado ao carregador apresentando uma sequência de carregamento e, em seguida, apresentando o estado de carga aproximado da bateria no fim da sequência de carregamento.



A barra da bateria é apresentada a vermelho se a carga for < 20%



A barra da bateria é apresentada a cor de laranja se a carga se encontrar entre 20% e 60%



A barra da bateria é apresentada a verde se a carga se encontrar entre 60% e 100%

### Sincronização da bateria



Apenas NOVAS baterias — A cadeira de rodas deve estar ligada durante o carregamento para assegurar que são apresentados níveis de carga da bateria exatos no comando. As novas baterias têm de ser completamente carregadas. O procedimento de sincronização da bateria DEVE ser realizado no prazo de 24 horas após ligar a cadeira de rodas. O procedimento de sincronização da bateria pode ser encontrado no manual de assistência do sistema LiNX e deve ser realizado por um fornecedor ou técnico qualificado.

#### 4.23.1 Alarmes de bateria

No lado direito da barra de estado, são apresentados três alarmes de bateria:



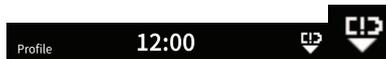
Sobretensão

É apresentado se as baterias estiverem sobrecarregadas. Desligue o carregador da bateria imediatamente.



Tensão baixa

É apresentado se as baterias estiverem descarregadas. Desligue a cadeira de rodas e carregue as baterias imediatamente.



Descarga profunda

É apresentado se a tensão da bateria descer abaixo da tensão de corte da bateria. Indica que a bateria está descarregada e que, se a bateria descarregar mais, ocorrerão danos. A buzina também soa uma vez de dez em dez segundos durante o estado de descarga profunda ativa. Desligue a cadeira de rodas e carregue as baterias imediatamente.

## 4.24 Utilizar o carregador USB



### CUIDADO!

#### Risco de lesão

A utilização do telemóvel enquanto opera a cadeira de rodas eléctrica pode levar a acidentes, que poderão causar lesões ou danos materiais.

- Utilize o telemóvel apenas em conjunto com um equipamento mãos-livres para operar a cadeira de rodas eléctrica enquanto conduz.

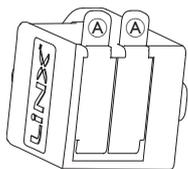


### AVISO!

Manuseie o carregador USB com cuidado, caso contrário, podem ocorrer danos.

- Mantenha sempre o carregador USB seco. Se o carregador USB se molhar, deixe-o secar antes de usar.
- Não utilize nem guarde o carregador USB em locais sujos ou com pó.
- Não insira objetos aguçados nas portas USB.

Com o carregador USB, pode carregar a bateria do seu telemóvel ou de um dispositivo compatível caso não tenha acesso a uma fonte de alimentação normal. Ambas as portas USB podem ser utilizadas em simultâneo, e cada porta USB tem uma corrente de carregamento até 1 A.



1. Abra a tampa .
2. Ligue o dispositivo à porta USB.



Feche a tampa quando não estiver a utilizar as portas USB.



A utilização do carregador USB influencia a autonomia de tração da cadeira de rodas eléctrica. Para mais informações sobre a autonomia de tração, consulte a secção sobre dados técnicos do manual de utilização da sua cadeira de rodas eléctrica.

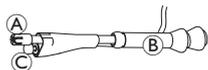
## 5 Manutenção

### ! AVISO!

A montagem ou manutenção incorreta do controlo de sopro e sucção pode causar danos no módulo de entrada devido a água ou saliva.

— A boquilha e o tubo de respiração TÊM de estar completamente secos antes da instalação.

### 5.1 Substituir a boquilha



1. Retire a boquilha **A** do pescoço de gancho **B**. Certifique-se de que deixa o interruptor de lábios **C** na manga retrátil, para que se mantenha junto da boquilha.
2. Insira a nova boquilha.

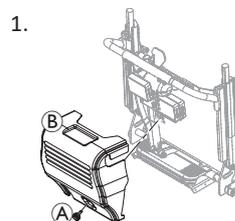
### 5.2 Substituir o absorvedor de saliva

### ! AVISO!

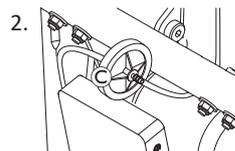
Se o absorvedor de saliva for inserido ao contrário, o módulo de entrada pode ser danificado pela água ou saliva.

— Certifique-se de que insere o absorvedor de saliva na orientação correta.

— O absorvedor de saliva TEM DE ser instalado para reduzir o risco de entrada de água ou saliva no módulo de entrada.



Retire o parafuso/parafuso de rosca **A** e a cobertura do encosto **B**.

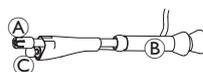


Retire o absorvedor de saliva **C** do tubo.

3. Insira um novo absorvedor de saliva com a inscrição *INLET* voltada para o módulo de entrada.

### 5.3 Limpar o controlo de sopro e sucção

Recomenda-se a sua limpeza pelo menos duas vezes por semana.



1. Retire a boquilha **A** e o interruptor de lábios **C** do pescoço de gancho **B**.
2. Retire o tubo de respiração do absorvedor de saliva, consulte *5.2 Substituir o absorvedor de saliva, página 103*.
3. Posicione o recipiente por baixo do tubo de respiração para recolher a água e o elixir.
4. Lave a boquilha e o tubo de respiração com água corrente quente.
5. Enxague com elixir bucal para desinfetar.
6. Deixe secar completamente antes da instalação.
7. Instale a boquilha, o interruptor de lábios e o tubo de respiração.

## 6 Resolução de problemas

### 6.1 Diagnóstico de falhas

Se o sistema eletrónico mostrar uma falha, utilize o seguinte guia de localização de falhas para a encontrar.



Certifique-se de que o sistema eletrónico de tração está ligado antes de iniciar qualquer diagnóstico.

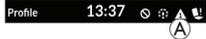
#### Se o visor de estado estiver DESLIGADO:

- Verifique se o sistema eletrónico de tração está ligado.
- Verifique se todos os cabos estão corretamente ligados.
- Assegure que as baterias não estão descarregadas.

#### Se for apresentado um número de falha no visor de estado:

- Avance para a secção seguinte.

#### 6.1.1 Códigos de falha e de diagnóstico



Se ocorrer uma falha no sistema enquanto este está ligado, é apresentado o ícone de falha (A) na barra de estado. O número no interior do triângulo indica o tipo de falha.



Além disso, o LED de estado dentro da tecla ON/OFF fica vermelho e intermitente. O número de intermitências é idêntico ao número indicado na barra de estado.

A tabela abaixo descreve a indicação da falha e algumas ações possíveis que podem ser tomadas para retificar o problema. As ações listadas não são apresentadas por uma ordem específica e são apenas sugestões.

A intenção é que uma das sugestões o possa ajudar a resolver o problema. Em caso de dúvida, contacte o seu fornecedor.

Ícone de falha	Descrição da falha	Ação possível
	Falha do comando	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Verificar os cabos e os conectores.</li> <li>• Contactar o fornecedor.</li> </ul>
	Falha de rede ou configuração	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Verificar os cabos e os conectores.</li> <li>• Voltar a carregar as baterias.</li> <li>• Verificar o carregador.</li> <li>• Contactar o fornecedor.</li> </ul>
	Falha do motor 1 <sup>1</sup>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Verificar os cabos e os conectores.</li> <li>• Contactar o fornecedor.</li> </ul>
	Falha do motor 2 <sup>1</sup>	

Ícone de falha	Descrição da falha	Ação possível
	Falha do travão magnético esquerdo	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Verificar os cabos e os conectores.</li> <li>• Verificar se o travão magnético está engatado.</li> <li>• Consultar a secção "Empurrar a cadeira de rodas elétrica no modo de ponto-morto" no manual de utilização da sua cadeira de rodas.</li> <li>• Contactar o fornecedor.</li> </ul>
	Falha do travão magnético direito	
	Falha do módulo (outra que não o módulo do comando)	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Verificar os cabos e os conectores.</li> <li>• Verificar os módulos.</li> <li>• Voltar a carregar as baterias.</li> <li>• Se a cadeira ficar bloqueada, recuar ou remover o obstáculo.</li> <li>• Contactar o fornecedor.</li> </ul>

<sup>1</sup> A configuração dos motores depende do modelo da cadeira de rodas

## 6.2 OON (Out Of Neutral)

OON ("Out Of Neutral", fora da posição neutra no arranque) é uma funcionalidade de segurança que impede o funcionamento acidental das funções da cadeira de rodas elétrica quando o principal dispositivo de controlo do sistema entra e sai da posição neutra.

Para os joysticks proporcionais, ocorre uma posição fora da posição neutra quando o joystick está fora da ou é superior à janela da posição neutra. Para os joysticks discretos (de switch), ocorre uma posição fora da posição neutra quando o joystick está fora da ou é superior ao limiar de switch. Para os switches, a posição fora da posição neutra é quando um ou mais switches são ativados.

Uma indicação OON é apresentada quando a entrada primária está fora da posição neutra e ocorre uma das seguintes situações:

- quando o sistema está a ligar,
- após alterar uma função,
- quando o sistema sai de um estado de inibição ou bloqueio de tração,
- quando se sai do menu de definições,
- quando se sai da navegação indireta,
- quando se sai do modo de Repouso ou
- no modo Live Handover.



A ativação do OON é ligeiramente diferente entre um perfil de condução e um perfil de não-condução para quadrantes que não têm saída programada.

- Para perfis de não-condução, como assentos, o OON não é ativado se a entrada primária estiver dentro e fora da posição neutra num quadrante, que ainda não foi programado para uma saída. Isto é particularmente útil, por exemplo, para os utilizadores de Controlo de cabeça que podem ter apenas as almofadas esquerda e direita programadas para saída, o que permite repousar a cabeça na almofada central sem ativar um OON.
- Para perfis de condução, independentemente da forma como os quadrantes são programados, o OON é sempre ativado quando a entrada primária está fora da posição neutra durante a ativação ou quando se reativa da suspensão.

### Advertência de OON de tração



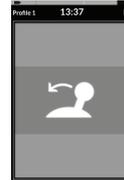
Durante uma advertência de OON de tração, é apresentada a sobreposição de OON e a cadeira de rodas não se move. Se a entrada primária voltar à posição neutra, a advertência é eliminada e a cadeira de rodas desloca-se normalmente.

### Advertência de OON de assento



Durante uma advertência de OON de assento, é apresentada a sobreposição de OON e os movimentos do assento não funcionam. Se a entrada primária voltar à posição neutra, a advertência é eliminada e os movimentos de assento funcionam normalmente.

### Advertência de OON de utilitário



Durante uma advertência de OON de utilitário, é apresentada a sobreposição de OON e as funções de utilitário não funcionam. Se a entrada primária voltar à posição neutra, a advertência é eliminada e as funções de utilitário funcionam normalmente.

## 7 Dados técnicos

### 7.1 Especificações técnicas

Especificações mecânicas	
Condições admissíveis de funcionamento, armazenamento e humidade	
Limites de temperatura de funcionamento de acordo com a norma ISO 7176-9:	<ul style="list-style-type: none"> <li>-25° ... +50 °C</li> </ul>
Temperatura recomendada de armazenamento:	<ul style="list-style-type: none"> <li>15 °C</li> </ul>
Limites de temperatura de armazenamento de acordo com a norma ISO 7176-9:	<ul style="list-style-type: none"> <li>-40° ... +65 °C</li> </ul>
Limites de humidade de funcionamento de acordo com a norma ISO 7176-9:	<ul style="list-style-type: none"> <li>0 ... 90% HR</li> </ul>
Grau de proteção:	<ul style="list-style-type: none"> <li>IPX4<sup>1</sup></li> </ul>

1 A classificação IPX4 significa que o sistema elétrico está protegido contra salpicos de água.

Forças de funcionamento	
Joystick	<ul style="list-style-type: none"> <li>1,9 N</li> </ul>
Botão de alimentação	<ul style="list-style-type: none"> <li>2,5 N</li> </ul>

Especificações elétricas				
Parâmetro	Mín.	Nominal	A	Units (Unidades)
Tensão de funcionamento (Vbatt)	<ul style="list-style-type: none"> <li>17</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>24</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>34</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>V</li> </ul>
Corrente em estado inativo	-	<ul style="list-style-type: none"> <li>70</li> </ul>	-	<ul style="list-style-type: none"> <li>mA a 24 V</li> </ul>
Corrente de repouso (desligado)	-	-	<ul style="list-style-type: none"> <li>0,23</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>mA a 24 V</li> </ul>



**Portugal:**

Invacare Lda

Rua Estrada Velha, 949

P-4465-784 Leça do Balio

Tel: (+351) 225 193 360

portugal@invacare.com

www.invacare.pt

---

**UKRP** Invacare UK Operations Limited  
Unit 4, Pencoed Technology Park, Pencoed  
Bridgend CF35 5AQ  
UK

1640748-K 2024-10-15



**Making Life's Experiences Possible®**



**Yes, you can.®**